

RUSSELL PHARMACY
PharmaChoice
Advice for Life

110 Craig St., Russell, ON K4R 1C7
 Mon. - Fri. - 9 a.m. - 7 p.m.; Sat. - 9 a.m. - 4 p.m.; Sun. - Closed
 Tel: (613) 445-5555 Fax: (613) 445-0382

SSC
 Simply Sparkling Residential & Janitorial Cleaning
MAINTENANCE SERVICES
Consistent Quality Home Cleaning Services EST. 2003
 HEAD OFFICE: 613-443-7781 WWW.SSCCLEAN.CA

CONSUMER CHOICE 2016
 3 YEARS IN A ROW

NOW OFFERING CERTIFIED TRAINED FOGGING SYSTEM DISINFECTING FOR YOUR OFFICE & HOME

BIOHAZARD

Stay Protected!

Jim McDonell, M.P.P.
 Stormont - Dundas - South Glengarry

Main Office: 120 Second St. West, Cornwall K6J 1G5 (613) 933-6513
 Satellite Offices: Morrisburg 1-800-514-9660, Winchester 1-800-514-9660

jim.mcdonellco@pc.ola.org • www.mcdonellmpp.ca

Briefly

North Dundas Parade of Lights
 SOUTH MOUNTAIN
 – The Parade of Lights will be held at the South Mountain Fairgrounds on Dec. 3 from 7 p.m. to 9 p.m. and Dec. 4 from 5 p.m. to 9 p.m. There is no admission charge for spectators and floats.

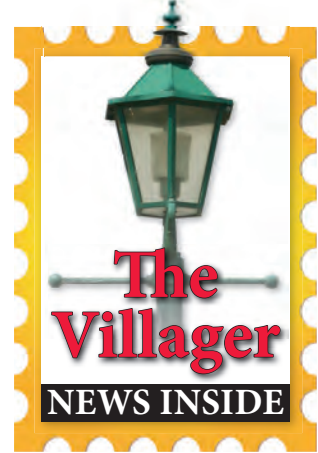
Christmas Tree Lighting
 METCALFE – The Metcalfe Community Association is holding their annual Christmas Lighting ceremony. The event takes place from 4:30 p.m. to 5 p.m. at Victoria Park in Metcalfe. Join the association in honouring the Bruce Patterson Family.

Santa in Metcalfe
 METCALFE – Get ready for the Metcalfe Santa Claus Parade and Food Drive on Sun., Dec. 12 at 2 p.m. The parade will run from Victoria Street to 8th line. You can volunteer or enter a float by contacting organizers at mca.santaparade@gmail.com.

Pick-Up Hockey starts Friday
 WINCHESTER
 Weekly Pick-Up Hockey starts, Nov. 26 from 12:00 to 1:00 p.m., at the Sam Ault Arena in Winchester. The drop-in rate is \$10 per player and goalies are free. For more information contact Brandon Cousineau, recreation coordinator, by emailing bcousineau@northdundas.com or calling 613-774-2105 ext. 223.

Christmas at Greely Community Centre
 GREELY – The Metcalfe Farmers' Christmas Market has a new date! December 18 from 9 a.m. - 2 p.m. at the Greely community centre.

THE CHESTERVILLE RECORD
 Serving Stormont and Dundas Counties since 1894



PM40050631R8905 Volume 129, Number 20 Chesterville, Ontario Thursday, November 25, 2021 Single Copy \$1.00 (HST included)



Warden's breakfast features local businesses
 The Warden's Breakfast at the Joel Steele Community Hall on Fri., Nov. 19 featured several speakers. The group talked about how they were affected by the pandemic. The keynote speaker was Jody Mitic who talked about strategies to help people achieve their goals. (L-R) North Dundas Mayor Tony Fraser, Jody Mitic, Dan Pettigrew, Deputy Mayor, and SD&G warden Al Armstrong, Owen Shortt and Grand Chief Abram Benedict.
 Morin Photo

Region's resilience celebrated at Warden's Breakfast

Joseph Morin
 Record Staff

WINCHESTER – The Dundas community enjoyed a pleasant breakfast at the Joel Steele Community Hall on Fri., Nov. 19.

The Warden's Breakfast came to Winchester as warden Al Armstrong brought some cheer to a community that has not been able to hold these kinds of events because of the pandemic.

Featured at the breakfast were speakers Owen Shortt, owner of Winchester Travel, Dan Pettigrew, owner of Foodland Winchester, Grand Chief Abram Benedict from the Mohawk Council of Akwesasne, a virtual visit from the provincial Minister of Municipal Affairs Steve Clark, and keynote speaker for the event Jody Mitic who is a Canadian army veteran.

Continued on page 3

MPP Jim McDonell announces retirement on June 1, 2022

WILLIAMSTOWN – Jim McDonell, a familiar face in Stormont, Dundas and Glengarry and the local member of provincial parliament is retiring.

He made the announcement on Tues., Nov. 23.

McDonell has been an MPP since 2011. Before being elected to the Ontario legislature, McDonell was elected to municipal council in 1994 and served as Mayor of South Glengarry (2003-2011) and as Warden of the United Counties of Stormont-Dundas-Glengarry (2006).

His official retirement date has been set for June 1, 2022.

In a recent press release he stated, "I have truly enjoyed serving as our community's MPP for the past decade, and I have been blessed by a wonderful family, especially my wife Margie, and a group of colleagues who have supported me in my work."

He added, "I am proud of what we have been able to accomplish locally and across Ontario under the leadership of Doug Ford with a great team at Queen's Park. However, the time has come to pass the torch and to enjoy the next chapter of my life closer to home."

MPP McDonell received a majority of votes in each of his elections. He has served in various capacities, including Parliamentary Assistant to the Minister of Municipal Affairs and Housing.

"I am grateful to the residents of Stormont-Dundas-South Glengarry who have shown their confidence in me for over a decade. It has been a challenging job, but certainly a rewarding one too," he said.

"Rest assured though, I will still be very active to continue to improve our quality of life here at home in Stormont-Dundas-South Glengarry."



SENIOR'S DAY!
TUESDAY, NOVEMBER 30
AGES 60+
SAVE 10% OFF YOUR ENTIRE GROCERY ORDER!

MUST SHOW ID AT CHECKOUT. NOT VALID ON CIGARETTES, LOTTERY OR GIFT CERTIFICATES. MINIMUM PURCHASE OF \$25 TO QUALIFY FOR DISCOUNT.

AUNT JEMIMA ORIGINAL COMPLETE PANCAKE MIX 905g PKG **1.49**

LOCAL LAVIOLETTE LARGE EGGS 18 PACK **3.99**

MINUTE RICE WHITE RICE 3kg BOX **8.99**

Mike DEAN LOCAL GROCER

EFFECTIVE NOVEMBER 26 - DECEMBER 2 IN CHESTERVILLE ONLY - CHECKOUT ALL OUR SPECIALS AT WWW.MIKEDEANS.COM

Jay's Tire and Repair wins South Dundas Business of the Year

Sandy Casselman
Record Staff

MORRISBURG – Jay's Tire and Repair took home the top award at the third annual Municipality of South Dundas Awards of Excellence event.

"I've never won an award in my life, so this is the first one," owner Jason Bourgon said. "I'd just like to thank the Municipality of South Dundas, my staff, and everybody that uses our services everyday."

Held on Nov. 15, several local businesspersons joined township staff and politicians for a short ceremony in council chambers where Bourgon of Jay's Tire and Repair accepted the Business of the Year Award. South Dundas Economic Development Advisory Committee chair Jeff Poapst emceed the event, where altogether eight awards were presented.



The Municipality of South Dundas held its third annual Awards of Excellence celebration on Nov. 15. Jason Bourgon, owner of Jay's Tire and Repair was the night's big winner, accepting the Business of the Year Award. The remaining winners include Swank Construction (Community Builder Award), Ryan Gilmer (Young Professional Award), Henderson's Abattoir (Agricultural Leadership Award), Alaboard FCR Corp. (Innovation Award), Ross Video Ltd. (Green Award), and Rijke's Produce Farm (New Business Award).

Courtesy Photo

"These deserving businesses and individuals are recognized for their outstanding work this year," Poapst said.

The Community Builder Award went to Swank Construction. Upper Canada Playhouse won the Tourism Award, Ryan Gilmer nabbed the Young

Professional Award, and Henderson's Abattoir captured the Agriculture Leadership Award. The Innovation Award went to Alaboard FCR Corp., while the Green Award went to Ross Video Ltd., and the New Business Award was presented to Rijke's Produce Farm.

"Congratulations to all the winners and congratulations to those who were nominated and did not win," Poapst said. "These are tougher choices than people might think, and there's a lot of really wonderful people and enterprises growing in South Dundas."

NS donates \$5k to local food banks

Sandy Casselman
Record Staff

BERWICK – In a recent council meeting, township of North Stormont politicians approved two donations, one each to both Chrysler-Casselman-St. Albert (C.C.S.) Food Bank and Community Food Share.

The decision was made during the Nov. 16 council meeting. Council approved a \$1,500 donation to C.C.S. Food Bank and a \$3,500 donation to Community Food Share. In addition to the donations, the resolution included an appeal to North Stormont residents and businesses to consider contributing to the local food banks, as well.

"I believe that this is a special year. The main intent here, I believe, is the most vulnerable," Deputy Mayor François Landry said, referring to the increased need in the area due to the COVID-19 pandemic. "We had discussions at the [United Counties of Stormont, Dundas, and Glengarry]'s last meeting in regards to affordable housing. A big factor of the cost of rent or owning a house is getting to the point where it's out of reach when people are sitting trying to pay high elevated rent or mortgages and, at the same time, debating on putting food on the table."

The recommendation was originally brought to council in an October meeting but was deferred until more information could be received. One of the concerns at that time was whether council should be considering donating to the Lions Club as well, as they have agreed to assist Community Food Share with this year's Christmas Basket program. Coun. Steve Densham suggested staff investigate how many charities are involved so that any money allocated could be done so fairly. On Nov. 16, Densham said he believes the Lions Club is in good shape financially, but he wanted to officially thank them for their participation in the program, as they will be delivering this year's baskets.

WINCHESTER
FOODLAND
Fresh food. Friendly neighbours.
f OPEN 6 A.M. - MIDNIGHT EVERY DAY
YOUR ONE-STOP STORE
Beer, Cider & Wine Hours: 7 a.m. - 10 p.m. 7 DAYS A WEEK
12015 MAIN STREET, WINCHESTER • 613-774-1958

McDougall
INSURANCE & FINANCIAL
Formerly Brisler Insurance
Winchester - 613-774-2832 Prescott - 613-925-5901
Crysler - 613-987-2117 Morrisburg - 613-543-3731
www.mcdougallinsurance.com

Victoria L. Byers,
Licensed Funeral Director
2990 Church Street,
South Mountain, ON
613-989-3836
byersfuneralhome@primus.ca
www.byersfuneralhomeinc.com

CHESTERVILLE PHARMACY
PharmaChoice
Advice for Life
21 Main Street N., Chesterville
Mon. - Fri. - 9am - 6pm • Sat. - 9am - 5pm
Phone: 613-448-2492 Fax: 613-448-3876

ROYAL CANADIAN LEGION
Branch 434
Chesterville, Ont.
167 Queen Street, Box 38, Chesterville, Ont. K0C 1H0
Tel./Fax: 613-448-1997

GardenVilla
By Sussex Retirement Living
Managed by Better Retirement Living
Come and Visit Us Today!
66 Main Street, South
Chesterville (Ontario) K0C 1H0
Phone: (613) 448-1116
Toll Free: 1 (866) 575-2718
www.gardenvilla.ca

Carefor
HEALTH & COMMUNITY SERVICES & SOINS DE SANTE COMMUNAUTAIRES
ALL SENIORS RESIDING IN NORTH DUNDAS TOWNSHIP
Nor-Dun Support Centre
517A Albert Street, Winchester, ON. K0C 2K0 613-774-6109
COMING EVENTS FOR DECEMBER 2021
Serving all seniors and persons with disabilities in North Dundas Township
Services Include: Meals-on-Wheels, transportation, accessible transportation, diners' meals, home help/maintenance, friendly visiting, client intervention, adult day program, foot care, information & education, health & wellness clinics, caregiver support, and social recreation.
www.carefor.ca LIKE us on Facebook

Nor-Dun Centre, Winchester Site Cost: Senior \$9, Non-Senior \$11
Diners' Meals: Wednesday, and Friday.
Please call to reserve your meal.
Wednesday, Dec. 1 12 p.m. – Indoor Diners' Meal – Breaded Pork Chop
Friday, Dec. 3 12 p.m. – Indoor Diners' Meal – Baked Spaghetti
Tuesday, Dec. 7 Footcare Clinic – Call to book your appointment.
Tuesday, Dec. 7 Chesterville Diners' Drive Thru – Tourtiere
Wednesday, Dec. 8 12 p.m. – Indoor Diners' Meal – BBQ Chicken Thighs
Wednesday, Dec. 8 Caregiver Café Support group at 1 p.m. – Call for more information.
Thursday, Dec. 9 Winchester Diners' Drive Thru – Tourtiere
Friday, Dec. 10 12 p.m. – Indoor Diners' Meal – Asian Salmon
Friday, Dec. 10 Health & Wellness Clinics – Call to make an appointment.
Tuesday, Dec. 14 Footcare Clinic – Call to book your appointment.
Tuesday, Dec. 14 South Mountain Diners' Drive Thru – Christmas Dinner
Wednesday, Dec. 15 12 p.m. – Indoor Diners' Meal – Tourtiere
Thursday, Dec. 16 Winchester Diners' Drive Thru – Beef Pot Pie
Friday, Dec. 17 Health & Wellness Clinics – Call to make an appointment.
Friday, Dec. 17 12 p.m. – Indoor Diners' Meal – Christmas Dinner
Tuesday, Dec. 21 Footcare Clinic – Call to book your appointment.
Tuesday, Dec. 21 Chesterville Diners' Drive Thru – Christmas Dinner
Wednesday, Dec. 22 Footcare Clinic – Call to book your appointment.
Wednesday, Dec. 22 12 p.m. – Indoor Diners' Meal – Salisbury Steak
Thursday, Dec. 23 Winchester Diners' Drive Thru – Christmas Dinner
Friday, Dec. 24 12 p.m. – Indoor Diners' Meal – Tilapia Fish

Coffee Time at 9 a.m. on Monday and Friday. Please call if you plan to attend as we have limited space.
Chair Yoga at 9 a.m. every Tuesday. Please call if you are interested, as we have limited space.

Merry Christmas & Happy New Year
The office will be closed for Christmas Holidays from December 27, 2021 to January 3, 2022.
We will re-open on Tuesday, January 4, 2022.
For more information please call us at 613-774-6109.

Neal's Heating, Cooling & Refrigeration Ltd.
RESIDENTIAL • COMMERCIAL • AGRICULTURAL
Natural Gas, Propane & Electric Heating, Refrigeration
Air Conditioning/Heat Pumps, Geothermal, Bulk Tanks, Sheet Metal
24-HOUR SERVICE, FREE ESTIMATES
12095 Baker Rd. Winchester, ON
Tel.: 613-774-6446 Fax: 613-774-6486
nealshcr@xplornet.com

Louis' Restaurant & Dining Lounge
Fully Licensed under LLBO
Take Out • Pizza
Italian • Canadian Food
1 King St., Chesterville, ON 613-448-2051

Dundas Manor
533 Clarence St., Box 970
Winchester, ON K0C 2K0
Victoria Cotnam, BHSc., MSc.
OFFICE SUPPORT ANALYST
P: (613) 774-2293
F: (613) 774-4015
victoria.cotnam@dundasmanor.ca
Ladies and Gentlemen Serving Ladies and Gentlemen

MARSDEN & McLAUGHLIN FUNERAL HOMES LTD.
Cardinal – 613-657-4848
Williamsburg – 613-535-2339
Iroquois – 613-652-4452
Chesterville – 613-448-2120

Winchester Dental Centre
Tel.: 613-774-2616
Office Hours: 8:00 a.m. - 4:00 p.m.
By Appointment. 539 St. Lawrence St. Winchester, ON K0C 2K0

Seaway Valley PharmaChoice
Family Owned and operated since 1971
– FREE DELIVERY –
Downtown Winchester – 613-774-2633
Free shuttle service to your medical appointments in Winchester

Warden's Breakfast

Continued from the front

North Dundas Mayor Tony Fraser welcomed the crowd at the breakfast, noting how it had been too long since people have been able to get together as they were doing that day.

He talked about the legacy of the Ault family and the recent mural and naming of the arena as the Sam Ault Arena.

The breakfast got underway with warden Armstrong reading the land acknowledgement.

Armstrong said, as part of the land acknowledgement, "These traditional territories were never wholly surrendered and were only claimed by the French and British Crown. As we move toward healing past injustices, we must acknowledge the wrongs that have been done and work towards a unified path of co-existence and prosperity."

The head table featured Cornwall Mayor Glen Grant, the Stormont, Dundas and Glengarry warden elect Deputy Mayor Carma Williams, MP Eric Duncan and Estella Rose and Jim McDonell.

The breakfast was provided by Simply Baked Catering from Winchester and Loughlins who supplied the butter tarts.

After beginning the breakfast warden Armstrong described his entry into the world of municipal politics in a lighthearted manner.

He said, "Twenty-one years and 100 pounds ago I walked into my very first Council meeting as a Municipal Councillor for the township of North Dundas. I was excited, single, single-minded and fifteen something years younger than anyone else at the table. I was so unbelievably naïve about what this job entailed it embarrasses me to this day to think about it. It has been an incredible journey. It has been exciting and rewarding."

He pointed out that he was happy to be



Jo Anne McCaslin is retiring as Deputy CAO/Clerk of North Dundas. She was presented with a bouquet of flowers at the Warden's Breakfast on Fri., Nov. 19. In this photo she was caught by surprise as Mayor Tony Fraser (R) presented her with flowers. Warden Al Armstrong is on the left.

Morin Photo

Continued on page 5

speaking to everyone at the breakfast 21 years later, having lived in Winchester for almost 30 years, raising his two children here and "surrounded by many of the best friends and colleagues I have ever known."

The first of the speakers, Owen Shortt talked about how the travel industry had been hit very hard by the pandemic.

He remembered when the pandemic caused his world to be turned upside down. He reassured his clients that the world would eventually return to normal and that was a priority.

"Our initial focus was getting hundreds of people home from all around the world," he said.

"Airlines were closing down, countries were closing their borders...a job that was accomplished with the most dedicated staff a business owner could have."

Dan Pettigrew, whose Winchester Foodland celebrated five years of operation,



Rideau Auctions Inc.



LIQUIDATION CENTRE & TARP BUILDING

Open Monday to Saturday from 9 a.m. to 5 p.m.
(Subject to Ontario Regulations with reopening and capacity limits.)

Check out our website for our UPCOMING ONLINE AUCTIONS

www.rideauauctions.com

Civic #2250, County Road 31, Winchester, ON
613-774-7000

Environmental Assessment of the Township of North Dundas Waste Management Plan Technical Bulletin #3 – 'Alternative Methods'

The Township of North Dundas (Township) is undergoing an environmental assessment (EA) for the Township's Waste Management Plan under the *Environmental Assessment Act*. The EA Study will evaluate long-term solid waste management options for a 25 year planning period.

The Township identified the preferred 'Alternative To' in the previous technical bulletin (February 2021) as Boyne Road Landfill Site Expansion. As part of the EA Study, the Township will: evaluate 'Alternative Methods' of landfill site expansion, compare the 'Alternative Methods' and identify the preferred 'Alternative Method', identify mitigation measures, and determine net environmental effects.

The Township has prepared a new Technical Bulletin (#3) presenting the different 'Alternative Methods' of landfill expansion, the environmental components and corresponding evaluation criteria considered, as well as the preliminary results of this evaluation.

This Technical Bulletin #3 has been published on the project website for review by the public and a feedback form is also available to provide comments to the EA Study team. Both files can be accessed at <https://www.northdundas.com/municipal-services/environmental-assessments>. A hardcopy or an electronic copy of these documents on a USB drive can be made available upon request.

If you would like to be added to our project mailing list or have project-related questions, please contact:

<p>Doug Froats Director of Waste Management Township of North Dundas 636 St. Lawrence Street, P.O. Box 489 Winchester, ON K0C 2K0 Telephone: 613-774-2105 ext. 235 Fax: 613-774-5699 E-mail: dfroats@northdundas.com</p>	<p>Trish Edmond, P.Eng. EA Project Manager Golder Associates Ltd. 1931 Robertson Road Ottawa, ON K2H 5B7 Telephone: 613-592-9600 ext. 3246 E-mail: trish_edmond@golder.com</p>
--	--

If you require any accommodations for a disability to review the 'Alternative Methods' Technical Bulletin #3, contact Doug Froats at 613-774-2105 ext. 235 to make the appropriate arrangements.

Veillez noter qu'il vous est possible de nous communiquer vos commentaires ou vos questions sur le projet en français en les adressant à Yannick Marcerou au 613-592-9600 ext. 3318 ou par courriel à yannick_marcerou@golder.com.



Want no "to-do" list this winter?

No shoveling or being alone in the cold?

A warm welcome awaits you at Sunset Cove where our winter stays start at \$75 per day. Enjoy home cooked meals and activity packed days with new friends.

LIMITED SUITES AVAILABLE. RESERVE TODAY!



Your retirement options are endless, but your choice is easy.
53 Long Sault Drive • 613-534-2307 • sunsetcoveretirement.com

Box 368, 1 Mill St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

EDITORIAL & Opinion

E-MAIL:
editor@etceterapublications.ca

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

RHS Report

By Janel Therkelsen
Student Reporter



Hello everyone!

This week at RHS has been yet another spirit week! On Monday, we saw some wacky sunglasses worn by our T-Wolves. Then on Tuesday, we had to put on our thinking caps and find something to carry our school stuff- since it was "anything but a backpack" day. All our ideas were very creative! Thankfully, no milk-crates were seen! (Get it? TallGirl reference?)

Yesterday we continued with our spirit week with crazy socks and sandals! Personally, I was quite excited for this day because in my family I'm known for my strange socks! Today we will end our spirit week with the silent war of denim vs sweats. I wonder which side will win?

I would also like to remind the T-Wolves of the TI Drive happening until Nov. 30th! The Kindness Club is accepting plenty of things as donations. So far, I've donated one full trash bag of clothes and a small bag of basic hygienic supplies! All donations will help Tungasuvvingat Inuit, Ontario. Remember T-Wolves, the class with the most donations at the end of the month wins a prize!

PA Day Friday! Have a great short week and long weekend everyone!

NDDHS Report

By Savannah Coleman
Student Council Communications



More Spirit

Another week has past, and some more spirit has been shared in the halls of North Dundas. This past week Student Council had our first "Anything but a Backpack Day." It was a huge success, and we saw many creative ideas - desk chair, cat carrier, helmets, laundry baskets, hockey bags, and much more!

Our next spirit day is this Thurs., Nov. 25th; we are having a Hawaiian Day against our rival school, Seaway District High School. Our students and staff will dress as if they are vacationing on the beautiful island of Hawaii. Whichever school has the most points wins! It will be a fun competition by all!

This past Thursday, North Dundas hosted La Citadelle's junior and senior boys' volleyball teams to play our own. The junior boys lost their first set 21-25, but bounced back with their next set, 25-14. Their last set was unbelievable, with long rallies and wonderful plays, but lost 25-27. The senior team lost their first set 18-25 but played how we know they can and won their second, 25-19. Their third set was close all the way through but ND ended up losing 25-17. It was a fun day for all the boys, no matter the outcome.

Just a reminder to all that this Friday is our first PA Day of the year. Students are already looking forward to it!

Have a wonderful week! Only 4 Sunday's until Christmas!

Start the conversation – solve the problem

There are different realities for all of us but at some point these different realities intersect.

At some point they share a common place and for a brief time can be dissected and analyzed before they branch out again.

The North Dundas council meeting on Tues., Nov. 23 was one of those moments.

One feature of the meeting was a presentation by Cathy Ashby the executive director of the House of Lazarus.

She spoke to the council about the need for affordable housing in Dundas County.

Her information came from a report from the Dundas County Housing Initiative Committee.

The picture she painted as expected was sad, frustrating and telling.

Nothing new here. There are more people that there should, locked in a disadvantaged position either due to education, age, circumstances or simply being in the wrong place at the wrong time who struggle with coming up with the finances necessary to have a safe place to live.

Most of us live in a reality that is similar to the one our parents created and enjoyed. They in turn inherited their parent's situation to a certain

extent and made it work for them. We worked hard, played by the rules and in the end are able to maintain our reality, which includes having a place to live.

Not all of us are that fortunate. The committee has a vision statement that simply states: "To be in a community where each individual has a safe and affordable place to live." That does not appear to be such an insurmountable goal for any of us. The committee's mission statement is: A collaborative approach to creating safe and affordable safe spaces in our Dundas County Community."

This is as simply put as possible. You can wish the good things you have built in your life on your neighbour and you can encourage them to take the same path that brought you to your safe home and life, but it's never that simple.

You have to do much more. It's not always about throwing money at a particular problem.

The committee concluded there were several possible answers. They listed eight ideas from a establishing an affordable housing advisory committee to annually reviewing housing needs and prices and taking a housing first approach which would mean municipalities who do have some extra land on their books dedicate it to

affordable housing. All good ideas, but the most telling one is what Cathy Ashby was doing that evening at the council meeting. She was simply asking councillors to start talking about the problem. To keep the idea in their minds as they went about their business.

There is absolutely nothing wrong with being relatively poor.

Ask any senior who finds themselves in their sunset years having to deal with a shrinking income. There are more than a few people who work at minimum wage or lower who actual work harder than the rest of us but cannot afford to buy into the housing market or even find an affordable place to rent in Dundas County.

Those people in those circumstances deserve at the very least the compassion and care that all of the rest of us who have a nice place to live expect and have.

Deputy Mayor Al Armstrong made an interesting point that the rate of homelessness was outpacing any long-term solution.

The simple answer to that reality is to start talking about it now and make a commitment to do whatever we can to create the opportunity for affordable housing everywhere in Dundas County especially in rural areas.

Joseph Morin

Change

Society is ever changing, moving slowly toward peace

Things are changing. Some might say for the worse, but I'm partial to the idea that things are changing for the better. I've seen an evolution here in the United Counties of Stormont, Dundas, and Glengarry (SDG) from where we were in 2011 to where we are now, in 2021.

In just a decade, people are more forthcoming about their thoughts, beliefs, and opinions. Some might say that as the honesty has increased, the congeniality has diminished, and this might be true for parts of the population but its not the whole truth. Those who were silent before are now speaking up. When they hear someone being rude to somebody else, they don't automatically look away.

In fact, this past winter, when my mother was shopping, a cashier was openly hostile and rude with her to a degree where she felt attacked. Now, I don't know if he's generally rude to most people, if he was having a bad day, or if he

was acting on some racist beliefs. That's not what concerns me at this point. It's the man buying his groceries one lane over that concerns me. He heard the interaction, and he didn't ignore it. He confronted the cashier, who then gave my mother no further trouble. The man who spoke up then waited for her near the store's exit to ask if she was okay.

Things are deceptively better than we might think. Yes, the cashier was nasty, but at least he's being honest about it, which means we see him, we know who he is, and we know not to trust this person, but rather to be careful around him. The man who spoke up is possibly someone who never would have done so in the past but because of the changing societal landscape, he felt compelled to do so. On top of that, he went out of his way to check that this stranger was okay.

I know that in today's world there's a greater chance of someone speaking to me in a horrible way because they disagree with me on something; it sucks, and while I'd rather they

were respectful and polite, I do appreciate the honesty. Without it, I couldn't make an informed choice, like whether I'd like to spend time with them, for example. This is a huge change from where we were 10 years ago, I think.

Also, constructive conversations aren't possible if we're not being honest with one another. We can't expect to find common ground if, when we're talking, one of us isn't being totally honest but rather going along to get along. Some may insist that finding common ground is impossible, and you might be right to a certain degree but not completely.

We need to remember that we're not all the same, that we have different perspectives based on our upbringing, education, experiences, and background. We've been programmed differently because we have different parents. But at the heart of the matter, we're the same. Most of us make decisions based on what we believe is best for our family, friends, neighbours, and community. Unfortunately, while we may

all want "what's best," we don't necessarily agree on what that is or how to get there.

That's okay, though, because we're learning and we're evolving. More and more people are recognizing that we can't reach world peace by fighting, eliminating, or jailing the portion of the population that disagrees with us. Instead, we must find a way to put our beliefs on pause for the few minutes it takes to step into the other person's shoes and get a clearer picture of where they're coming from and why they feel the way they do. We must be honest with ourselves, as well, and question our own beliefs, where they come from, and whether we truly believe them. There must be movement on all sides. We give a little, they give a little, and so on until eventually we're closer together than we are apart. And I believe that today, we're definitely closer to reaching peace than we were a decade ago, or even a year ago.

Sandy Casselman



Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Publisher
Etcetera Publications Inc.

Editor
Joseph Morin

Copy Editor
Edith Landreville

Reporters
Joseph Morin
Carolyn Thompson Goddard
Sandy Casselman

Ad Representative
Brenda Fawcett

Production Manager
Chantal Bouwers

Acna **CNA**
Proudly printed in North Dundas.

Advertising Rates on Request
P.O. Box 368, 1 Mill Street
Chesterville, Ont. K0C 1H0

Advertising E-mail:
ads@chestervillerecord.com,
adrussellvillager@gmail.com

News E-mail:
editor@etceterapublications.ca

Telephone: (613) 448-2321

Fax: (613) 448-3260

Published Thursdays by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Financed by the Government of Canada | **Canada**

Single Copy \$1.00 HST Included.
Annual Subscription \$35.00 within 40 miles;
Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00.
All Subscription Prices Include HST.

GET YOUR COPY OF THE CHESTERVILLE RECORD / THE VILLAGER EITHER BY NEWSPRINT OR YOUR ELECTRONIC DEVICE

SAVE \$17.00
per year by purchasing a subscription
to The Chesterville Record / The Villager

Payment of \$35.00 (includes HST) may be made by cash,
cheque, VISA or MasterCard.

Mail or drop off with payment to:
P.O. Box 368, 1 Mill Street, Chesterville, ON K0C 1H0
or call 613-448-2321

Name: _____
Street: _____
Town: _____ Prov.: _____
Postal Code: _____ Phone: _____
M/C or Visa #: _____ Exp. _____
CSV#: _____
Please allow two weeks for subscription to start.

North Stormont gets update on cell towers

Sandy Casselman
Record Staff



TOWNSHIP OF
NORTH STORMONT
A good place to grow

BERWICK – During a recent township of North Stormont council meeting, local politicians were updated on the Rogers' Eastern Ontario Rural Network (EORN) Cell-Gap Tower proposals for Moose Creek and Cannamore.

On behalf of Rogers, Christian Lee and Eric Belchamber led the presentation outlining Rogers' proposals. Eight slides were included in the presentation, outlining objectives, and showing potential locations via maps and photos.

"We have two proposed towers for the time being," Lee said, referring to the Moose Creek and Cannamore locations. "It's roughly a \$30 million private public partnership between Rogers, the provincial and federal governments with cooperation from municipalities across Eastern Ontario. The core objective is to really modernize the infrastructure across Eastern Ontario and make it a major economic hub."

Lee outlined the objectives of the EORN Cell-Gap project, which includes the two towers being proposed. The goal is to bring 99 per cent of Eastern Ontario up to a

standard of having at least core calling services, he said, adding that this would address the safety and security concerns. The project aims to see 95 per cent of Eastern Ontario with data services (internet) that would at the minimum allow for adequate access to standard definition video calls. If successful, the project will ensure that 85 per cent of Eastern Ontario will have access to high-speed internet.

"So, the goals are obviously to improve safety," Lee said. "It's always a concern if people are stranded at the side of the road or in the woods somewhere with no signal at all and unable to call for help."

Lee said that preparing Eastern Ontario for the next generation technology and to position it as a commercial hub within North America means installing more than 300 new towers across Eastern Ontario and upgrading another more than 300 existing towers.

"It's a huge project,"

Lee said.

The Moose Creek tower proposal is for a site on land owned by the municipality. Lee said, if approved, the tower site would be erected on the property at the corner of McNeil Road and Valley Street.

"This particular property, from my understanding, wasn't being otherwise utilized," Lee said. "So, it was free space. It's a nice big, open piece of property. It's right within our search area. It's easily serviced by hydro. And, obviously, the revenue that comes from this tower rent that Rogers will pay the township will go to benefit the entire community, as opposed to leasing private property, which we often do."

The Cannamore tower proposal, however, is for a site on privately owned land. The site is along the Finch-Winchester Boundary Road on largely agricultural land. Lee said that at this point, the Cannamore project is further along in the process than the Moose Creek project. He said

there isn't a set determined completion date for each of the towers just yet, but he confirmed that they're midway through the process of consulting with the township and the public with respect to the Cannamore tower.

"It's never a super fast process," Lee said. "Our best hope would be either late next year or 2023."

Coun. Steve Densham suggested the geographic centre point of North Stormont would be a good place for a tower. Lee said he would pass along the suggestion.

"There is a significant build that's going to be happening in this area," Lee said, noting the tower to be erected in Bonville. "I think we'll definitely share the feedback, but I think once everything is rolled out and we see what more is to come, I don't think we're going to have a whole lot of gaps anywhere."

Chief administrative officer Craig Calder confirmed that township staff is currently in negotiations with Lee and the project host to determine leasing conditions for the Moose Creek property. Following negotiations, Calder said he would bring a report to council for approval.

Warden's Breakfast

Continued from page 3

Grand Chief Abram Benedict mentioned the warmth and welcome he felt from the people gathered for the breakfast.

He said, "It is beautiful to be able to feel that the community has come together to support one another and to hear the message the local business owners have brought and to share with you."

"Relationship building is extremely important and we have to be able to work with our partners within the region in Eastern Ontario and the federal and provincial governments to be able to ensure that we are providing for our citizens," said Benedict.

He stressed the importance of supporting local government, as it was a reflection of the community.

"I can tell you that the COVID-19 pandemic has affected my community in many ways."

He described how his community exists on both sides of the border between the United States and Canada and as the situation changed his community had to adapt to all those changes.

He said that through all of the challenges his community has faced one thing has become apparent and that is how important family is.

He said, "There is real concern from my perspective and my community's perspective about sustainability and food security and ensuring that as a community we are able to continue to move forward. The world that we are living in now is changing quickly and we need to work together as partners, as a region, as elected officials, but also as communities, to ensure we can support one another. When things happen in my backyard they are happening in your backyard."

Steve Clark, the Minister of Municipal Affairs and Housing said that he had been able to witness the impact that COVID-19 has had on the region. He said the government was anxious to move forward with its Build Ontario initiative in an effort to deal with the effects of the pandemic.

Jody Mitic served as a Canadian Army sniper in Afghanistan. He lost both of his legs below the knee and came back to Canada served as an Ottawa city councillor. His topic was courage, perseverance, and developing the skills needed to reach your goals.

He said, "Politics is one of the greatest things we have in our democracy and in our system. I joke sometimes that I had my legs blown off so that people could have a terrible

attitude. Democracy works because we want it to work. We all agree it is a better system that I have seen and my colleagues have seen."

He said no matter what is going on around you, working as a team will usually make the difference.

"What is the one thing you would like to accomplish in your life?" He talked about how we can accomplish that particular goal.

"I find personally that life seems more confusing and moving at a pace that even ten years ago, none of us could have imagined."

He explained that using what time you have wisely and staying focused on your goals is crucial to reaching them.

He described how anyone can do simple things each day to remind them that they are moving toward their goal.

"One grain of sand can tip the scales. Whether it is a millimetre or a mile it is still moving forward."

He said reaching your goal or failing to, was something that only you could be responsible for.

"You have to look inside yourself and find the reason why you were unsuccessful so that you can be successful next time."

His presentation was in keeping with the theme of how the North Dundas community dealt with the pandemic.



Church DIRECTORY

Your Guide to Local Houses of Worship

The United Church of Canada CHRIST CHURCH UNITED

5 Casselman St., Chesterville
Pastor: Debbie Poirier 613-850-2725

PLEASE NOTE: In order to increase capacity for Sunday Services, proof of double vaccination will be required to attend services effective November 14, 2021. Masks will still be required to protect our youth who still have not had the opportunity to be vaccinated.

**THE UNITED CHURCH OF CANADA
AVONMORE-FINCH-MARTINTOWN
ST. JAMES - CHALMERS - ST. ANDREW'S**

PASTORAL CHARGE Minister: Rev. Lois Gaudet BBA, BTh, MDIV
Contact: Tel: 613-346-1648 Email: revlgaudet@gmail.com

November 28th, 2021

Masks and second vaccines are mandatory for those 17 and older.

ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH - FINCH

MINISTER: Rev. Dr. Cheryl Gaver 613-918-0506 Church: 613-984-2201
cgaver@coגעco.ca www.finch-avonmore-presbyterian.ca

November 28th, 2021 at 9:30 a.m.

Please note that our church has reopened for in-person services. Masks and social distancing in place.

**PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood
ST. ANDREW'S - Chesterville ST. PAUL'S - Winchester**

Interim Moderator Rev. Samer Kandalaf 613-258-4136

St. Andrews, Chesterville and Morewood Presbyterian Churches have reopened for in-person services.

NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH

Pastor Scott Sayers
E-mail: Pastor.Scott@mail.com Office: 613-448-2272

Please note: No Sunday and Wednesday meetings during the pandemic.

Please join us for Sunday Services at 10:30 a.m. Resuming online only effective September 5th on Facebook under "The Nation" Nationside Pentecostal Church.

Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada

HARMONY COMMUNITY CHURCH

Evangelical Missionary Church

12010 Ormond Rd. & Hwy. 31 (North of Winchester)
Office phone: 613-774-5170 www.harmony-church.org

We are an air conditioned and handicap accessible building

Senior Pastor: Rev. Daniel Wallace

Weekly Services - Sunday at 10:30 a.m.

We are currently open for services at a 25% capacity. If you'd like to reserve your spot, please contact the church office. We are continuing to live stream our services on YouTube at https://www.youtube.com/channel/UCoPy_DABz24REc-A76-EvRA

Sunday School Classes & Nursery have resumed.

Please contact the church office for information on mid-week meetings or any other questions.

ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH

139 Castor St., Russell, ON Parish Office: 613-445-3226

Presiding: Rev. Anne Quick

infostmarysrussell@rogers.com Website: www.stmarysrussell.ca

Effective October 3rd, we're returning to our old schedule. Services of Holy Eucharist at 9 a.m. and 10:30 a.m. on Sunday morning, IN the church.

St. Mary's Church is engaged in actively sharing God's unconditional grace and love.

WINCHESTER BAPTIST CHURCH

486 Main St., Winchester

Pastors Bud McKibbin and Mollie McKibbin

Join us Sundays at 11 a.m. for our in person or virtual service

Church has reopened for in person services. Traditional Music - Centred Services.



CHESTERVILLE

Friendly, Caring, Accepting

Pastor Brian Barr 613-448-1758

Join us at www.thegatheringhouse.ca on

Sunday mornings beginning at 10 a.m. for our weekly worship service.

ST. MARY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH

Administration Priest: Fr. Cyril Duru

Parish Secretary: Nancy Richer - 613-448-3262

ST. CLARE'S ANGLICAN CHURCH OF NORTH DUNDAS

613-774-2236 www.stclaresanglican.ca 2530 Falcone Lane, Winchester

Sunday Service of Eucharist, 10 A.M.

Covid-19 Protocol in place.

Visit us online for Sunday Service at our links below.

On Facebook at The Anglican Parish of North Dundas at St. Clare's.

On YouTube at St. Clare Anglican.

ST. ANDREW'S AND ST. PAUL'S UNITED CHURCH

38 Mill Street, Russell, ON 613-445-3111 www.russellunited.org

Minister: Rev. Peter Dahlin, B.A, M.Div

613-443-7603 (peterdahlin52@gmail.com)

11 a.m. Sunday Worship

Nursery (parental supervision) is available. Covid-19 protocols are in place.

2021 NORTH DUNDAS DISPLAY OF LIGHTS

This event is Free for both floats and spectators. Donations of cash and/or non-perishable food items to Community Food Share and the North Dundas Christmas Fund are welcome and will be collected at the entrance to the Display of Lights.



R/T AUTO CENTER INC.
 SALES & SERVICE • QUALITY USED VEHICLES
 T. KIRKWOOD
 12034 Cty. Rd. 3 (Main Street), Winchester
 613-774-2000
 Stop by or view our vehicles online at rtauto.ca
 GOODYEAR UCDA MICHELIN info@rtauto.ca

Home building centre
 J.D. Van Noy
 General Manager
 T 613 774 2830
 F 613 774 2765
 Lannin@xplornet.com
 www.homehardware.ca
 Lannin Home Building Centre
 2682 County Road 31 South, Winchester, Ontario K0C 2K0
 Serving Our Community for 75 years
 WE'VE GOT YOUR LUMBER:
 Home Owners helping homeowners

Ritchie FEED & SEED INC.
 We offer a full line of farm feed and agricultural products with expert advice!
 685 St. Lawrence Street, Winchester, Ontario
 613-774-3538 www.ritchiefeed.com

P. 613.448.2321 F. 613.448.3260
ETC PUBLICATIONS
 P.O. Box 368 Chesterville
THE CHESTERVILLE RECORD
 www.chestervillerecord.com
EASTERN ONTARIO AGRINEWS
 www.agrinenews.ca

JASON Manro PLUMBING & HEATING
 SALES & SERVICE 613-448-9000
 Residential / Commercial • Installation & Repairs • Propane & Natural Gas
 Hydronic Boilers • In-Floor Heating Systems • A/C Installations
 Water Pumps & Softeners • Fireplaces • Ventilation • WETT Certified
 14012 Gibeault Road, Chesterville, ON K0C 1H0
 office@muroptimizingandheating.com jason@muroptimizingandheating.com

Winchester AUTOMOTIVE
 Auto • Light Truck • Fleet
 Bob Fetterly
 Home of VIP MAINTENANCE SERVICE
 Open Mon. to Fri. 8 a.m. to 5 p.m.
 11906 Cty. Rd. 43, West of Cty. Rd. 31, WINCHESTER • 613-774-3189
 service@winchesterauto.ca www.winchesterauto.ca
 NAPA AUTOPRO 35 YEARS UNDER THE HOOD

AULT & AULT LLP
 LAW OFFICES
 Real Estate • Wills & Estates
 Family Law • Employment
 Commercial & Corporate
 Farm Business & Real Estate
 Stephen Ault • Samantha Berry
 Warren Leroy • Mally McGregor
 522 St. Lawrence Street Winchester, ON, K0C 2K0 613-774-2670
 89 Tollgate Road West Cornwall, ON, K6J 5L5 613-933-3535
www.aultlaw.ca

Neal's Heating, Cooling & Refrigeration Ltd.
 Rheem
 RESIDENTIAL • COMMERCIAL • AGRICULTURAL
 Natural Gas, Propane & Electric Heating, Refrigeration
 Air Conditioning/Heat Pumps, Geothermal, Bulk Tanks, Sheet Metal
 24-HOUR SERVICE, FREE ESTIMATES
 12095 Baker Rd. Winchester, ON nealshcr@xplornet.com Tel.: 613-774-6446 Fax: 613-774-6486

ANDRE MENARD & SONS GRAIN ELEVATORS
 Licensed Elevator & Grain Dealer
 Elevator Service For Corn & Soybean
 Purchasing & Storage
 Offering Basic, Forward Contracts also Competitive Drying Rates
 Transport Available For more information call:
 Elevator 613-774-4246 Home 613-445-5267
 Andre 613-229-2142 Max 613-880-4253

SKUCE REPAIRS
 4384 9th Line Road Winchester, Ontario K0C 2K0
 Phone: 613-774-5612 Fax: 613-774-0520
 Sales & Service of Farm and Lawn & Garden Equipment

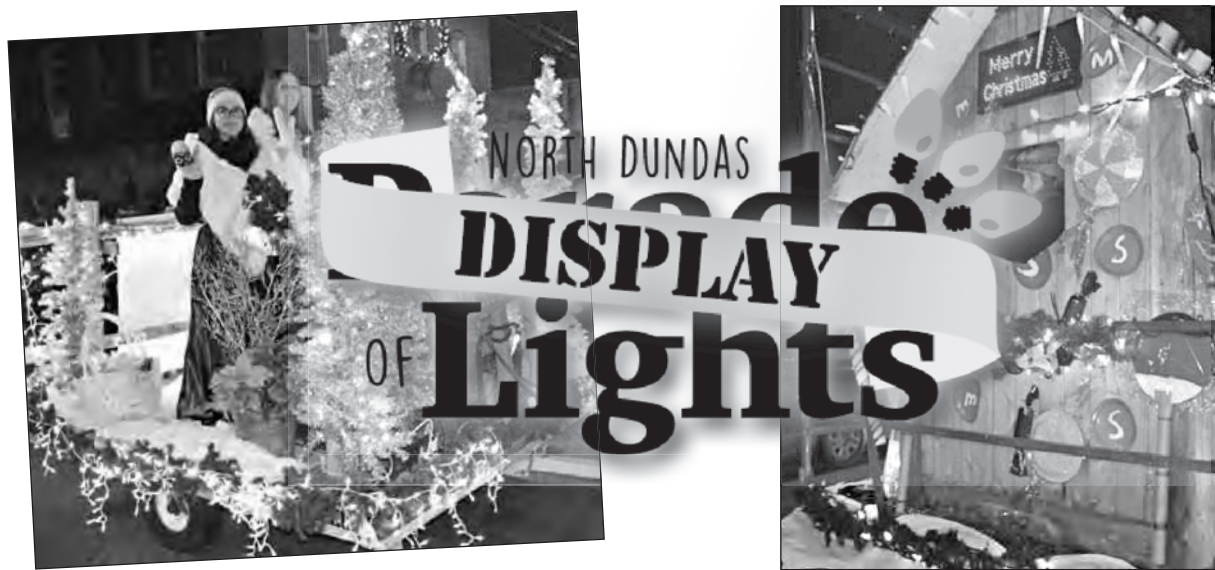
PARCOLL PRODUCTS LTD.
 Winchester 580 Main St. W. 613-774-2366
 Morrisburg County Rd. 2 613-543-2929
 Order online and pick-up in store: napacanada.com

Proud Supporter of Our Community and its People

OLDFORD TEAM
 GOING THE EXTRA MILE
 ROYAL LEPAGE Team Realty
 613.774.2323 www.oldford.ca
 Award Winning Real Estate that Goes the Extra Mile

Just like you, we live, eat, breathe and work right here.
 We believe in good old fashioned service.
 - Chris & Martine Guy Owners
 Want to support a local family-owned business?
 Switch effortlessly to
Guy Fuels & Propane
 guyfuelsandpropane.ca
 613.774.2655 1.800.667.8132

Personalized Insurance Coverage to Help You Weather the Unexpected
McDougall
 INSURANCE & FINANCIAL
 Formerly Brister Insurance Real people working for you, since 1946.
 CONTACT US TODAY to discuss your needs, review your policy or get a free quote.
WINCHESTER 473 Main St. 613-774-2832
MORRISBURG Village Plaza 613-543-3731
PRESCOTT 270 Edward St. 613-925-5901
CRYSLER 12 Queen St. 613-987-2117
www.mcdougallinsurance.com
 FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS



This year, due to the ongoing COVID-19 Pandemic, the parade will once again be stationary, with spectators driving by the floats in their vehicles.

The planning committee is working closely with the Eastern Ontario Health Unit to ensure the safety of all our participants. Rules and guidelines can change quickly, so please watch our Facebook page and local media for the latest news regarding this year's 'Display' of Lights.

If you have any questions or concerns, please contact the planning committee.

The Winchester location of the Southgate Church will be handing out FREE coffee and hot chocolate at the end of the display. Thank you to the wonderful volunteers who will make this happen.

WINCHESTER
FOODLAND
 Fresh food. Friendly neighbours.
 12015 MAIN ST., WINCHESTER 613-774-1958
 STORE HOURS: 6 A.M. - 12 MIDNIGHT
 LCBO HOURS: 7 A.M. - 10 P.M.
 YOUR ONE-STOP STORE 7 DAYS A WEEK

Dundas Performance
& SECURED HOLMES
 We can help you keep your Home, Farm or Business Secure
 12235 Liscumb Rd., Winchester • 613-774-4447
 Email: dundasperformance@outlook.com
www.dundasperformance.ca

TOWNSHIP OF NORTH DUNDAS
 P.O. Box 489, 636 St. Lawrence Street
 Winchester, Ontario, K0C 2K0
 Tel. 613-774-2105 Fax 613-774-5699
 www.northdundas.com info@northdundas.com

SILVERLAWN
 CONTRACTING & EXCAVATION
 13051 Boyne Rd., Chesterville
 silverlawn.com
Keith Durant 613-316-4782
 silverlawnfarms@explornet.com
 • Backhoe Services • Site Excavation
 • Site Cleanup • Landscape Prep
 • Trenching • Post Hold Drilling

Greg's Quality Meats
 Fresh Meat Groceries and more!
 Greg Van Dellen • Jake Cinnamon
 500 Church St., Winchester
613-774-2756
 Hours: Mon. 8-5; Tues. - Fri. 8-6 & Sat. 8-5
CUSTOM CUTTING FINE DELICATESSEN
 YOUR FULL SERVICE BUTCHER SHOP SINCE 1988

Victoria L. Byers,
 Licensed Funeral Director
 2990 Church Street,
 South Mountain, ON
 613-989-3836
 byersfuneralhome@primus.ca
 www.byersfuneralhomeinc.com

HUNTER McCAIG
 www.rideauauctions.com
PUBLIC AUTO AND EQUIPMENT AUCTION
 Monthly Online
LIQUIDATION CENTRE
 Open Monday to Saturday 9-5
 Corner of Cty. Rds. 43 & 31
WINCHESTER 613-774-2735
 Fax: 613-774-5559

UPPER CANADA VETERINARY SERVICES
 Providing personalized service & excellent care to companion animals in our community.
 613-774-6386
 www.uppercanadavet.ca
 12006 Main Street, P.O. Box 488, Winchester ON, K0C 2K0

RAISTRICK FARM SERVICES
 Trucking / Float Service
 (613) 242-6949 Denzil G. Raistrick
 3887 County Rd. # 7, Chesterville, Ont. K0C 1H0
 President
 daretransport@aol.com

D's COLLISION CENTER
 Kemptville
 T: 613-258-5628
 24-Hour Towing Assistance
 1-800-663-9264
 Phil Carkner
 Owner
COLLISION FACILITY
 12029 Dawley Drive
 Winchester, Ontario K0C 2K0
 T: 613-774-2733 F: 613-774-0407
 admin@dscollisioncenter.com
 www.dscollision.com

Signs • Digital printing • Design
WINCHESTER PRINT & STATIONERY

Linda's Bookkeeping
 Consulting • Taxes
 Linda Vogel, CPB
 613-363-0023 linda@lindasbookkeeping.com
 www.lindasbookkeeping.com

Sandfire DESIGN
 making your website work for you.
 Sandy Burns, Owner
 hello@sandfire.ca • 613-668-5382
sandfire.ca
 Website Design • Hosting & Maintenance • Online Marketing

Printing service and retail store open to public (Mon-Fri: 9-5)
613-774-3186
 sales@winchesterprint.com
www.winchesterprint.com
 @winchesterprintandstationery

FUNTASTIC POOL & SPA
 Pools • Hot Tubs • Supplies
 Ask us about our line of Ontario Built Hot Tubs
 495 MAY ST., WINCHESTER
613-774-2341
 info@funtasticpoolandspa.com www.funtasticpoolandspa.com
 We offer a full range of services so you can enjoy your pool and hot tub without the hassle.

DUNDAS Veterinary Services
 2257 CTY. RD. 31 • P.O. BOX 535
 WINCHESTER, ON • K0C 2K0
Tel: 613-774-2159
Fax: 855-238-1393
info@dundasvet.com
www.dundasvet.ca

WINCHESTER GRAIN ELEVATOR
 Division of Parrish & Heimbecker Limited
 669 St. Lawrence Street, Winchester, Ontario
 Arthur Rutley
 Manager / Grain Purchaser
 arutley@pandh.ca
 Cell.: 613-913-5786
613-774-2720 • 1-866-867-4292

South Dundas council applauds Forward House plan

Sandy Casselman
Record Staff

MORRISBURG – If all goes as planned, it looks like the Forward House in Iroquois might just get a second lease on life with the addition of a functioning tearoom and gift shop in the coming years.

During the November 15 Municipality of South Dundas Committee of the Whole meeting, the Historical Society of South Dundas (HSSD)'s Stephen MacDonald presented a business plan and development proposal for the Forward House in Iroquois. The two-part proposal includes year-round public access to the building, where visitors can meet, shop at an on-site store, or peruse the historic displays, and a seasonal tearoom.

"Council is basically hoping that somebody, a group like yours, will take on the Forward House. We have no desire to spend any money on it, as you know. That's a well-established fact twice around this table," Mayor Steven Byvels said prior to the start of the presentation. "You've done a lot of work and I think council wants to hear that work and make sure that they're comfortable where you're going."

MacDonald presented two documents, the business plan and proposal and a draft lease agreement. He said both documents build on what the HSSD presented to council in December 2020.

"It gives a lot more depth, a lot more direction, and a lot more solid

figures," MacDonald said of the new proposal. "The important aspects of the business plan and development proposal are really that we're building in financial sustainability in Forward House and we're doing that by establishing a heritage tearoom and gift shop in phase three."

MacDonald said the group has modeled their plans on the Carter House in New Brunswick. He said the local community renovated the 200-year-old Loyalist house and turned it into a tearoom that has been operating since 1999, which has been sustainably generating funds.

"It's been a real boom for that community," MacDonald said.

HSSD's plan includes five phases with each representing a roughly one-year timeframe.

The plan is for Forward House to begin generating revenue by the third phase of the project.

"We're using a pay-as-you-go approach over a five-year period," MacDonald said. "There's really two streams of activities at play here. We have a fundraising stream over five years with various partners and, concurrent to that, we have a renovation stream of work tasks that have to be done and funded as we go along. We think this is a very pragmatic approach. It lessens our dependence on grants and contributions and increases the actual raising of funds from the community itself of South Dundas. So, the major sources of money

are pretty well split even." MacDonald talked about the group's plan to be strategic in everything they do, including fundraising and applying for grants.

He mentioned working with mentor groups, noting that the HSSD has developed a very strong network with other not-for-profit groups with a successful track record for securing grants.

"Bringing money to the table is important. Having a high level of community support is important. Having a significant number of partners involved in whatever enterprise you're pursuing, that's important," MacDonald said. He said the plan also includes a strategic approach to soliciting funds from corporations and other potential benefactors.

MacDonald said that since he returned to the HSSD's membership in September, he's seen a strong degree of community support for the project. He said sponsors and contributors have been coming forward with offers to help, as they believe the final product could be a draw for tourism.

"We've held off doing serious campaigning pending a lease agreement and pending a decision with this council," he said. "We really haven't striven to gather money, yet we've already collected \$11,500 in the Forward House fund."

MacDonald said the group is anxious to move forward with the project. While they've been

waiting for approval and working on the plan, he said they've also been strengthening the HSSD's membership.

"We've strengthened our society," he said. "We have a new vice president, that's me, and we have two new directors. We've increased our membership from 21 to 31. We have 10 very active members. Our goal is to have 40 members by this time next year. We know we'll reach that because members are coming on board because they're aware that we're trying to save Forward House."

When it came time for council comments, Councillor Lloyd Wells said he was impressed, even more so than he was after the group's first

proposal. Councillor Archie Mellan said he thought guidelines should be clearly set out to show what the group is responsible for versus what the municipality's responsibility might be, as Forward House is a municipal property.

"I do like the business plan," Councillor Don Lewis said. "It's most likely the best that I've seen for the Forward House."

Following an outline of her concerns, Deputy Mayor Kirsten Gardner said the proposal sounds great, and she's been a supporter of this project since before she became an elected official. If the Forward House project is successful, and you add the Iroquois Waterfront

and Carman House to the mix, then Iroquois could become "the heritage mecca for South Dundas."

"So, I take it that's a greenlight for us to proceed with a campaign and to get the work done, and in the meantime to work on a lease agreement," MacDonald said.

Byvels said the lease agreement needs to be settled first, noting that it would be done in a time efficient manner to allow the group to get moving sooner. Council agreed to continue the heating and dehumidifying of the property to secure it through the winter. If all goes as discussed, a lease agreement could be in place before the end of the year.

Give the gift that keeps on giving and SAVE \$17.00 per year by purchasing a subscription to The Chesterville Record

Gift Subscription
A gift has been purchased for you!

Sample Gift Subscription
THE CHESTERVILLE RECORD
until _____ and with it goes their personal greetings

Payment of \$35.00 (includes HST) may be made by cheque, VISA or MasterCard.
Mail with payment to:
P.O. Box 368,
Chesterville, ON K0C 1H0
or call 613-448-2321.

Name: _____
Street: _____
Town: _____
Prov.: _____
Postal Code: _____
Phone #: _____
Credit Card #: _____
Exp. _____ CV Code: _____
Please allow two weeks for subscription to start.

CV'S

Performance Horses

CRYSTAL VOGEL
Owner/Trainer/Coach

Call us today
-book a lesson
-boarding
-training
-kids' camps

GIFT CERTIFICATE AVAILABLE

Boarding & Lesson Facility

4180 Willy Bill Road, Apple Hill, Ontario

cvperformancehorses@gmail.com 613-577-2878

Fields of Gold

SUNFLOWER SEEDS FOR SALE

10 LB BAG \$10
30 LB BAG \$25

17650 Strathmore Road
Monkland, ON
613-363-1235
info@fieldsofgold.ca



A Touch of Christmas Porch Tour 2021

North Stormont, Ontario

December 3 from 4 p.m. - 9 p.m.

Over 50+ Christmas porches! Enjoy special vendor discounts and automatic entry into draws. Other surprises along the way!

Each paid \$20 ticket includes:

- Map of 50+ porches located in North Stormont (map will be emailed to you on December 1st)
- Entrance to the Christmas Market at North Stormont Place
- Free Christmas cookie made by the Swiss Farmer Bakery
- Automatic entrance into our draw for one of the many prizes generously donated (draws take place post event)

Extra cookies can be ordered for children 13 and under who do not need a ticket. Order extra cookies at \$2 each when buying your adult tickets (each \$20 adult ticket receives one free cookie).

*All tickets are non-refundable.

All proceeds will be donated to North Stormont Amalgamated Rec, benefiting our whole community!

In the unlikely case of dangerous weather, best attempts will be made to adjust the event and an email will be sent to all ticket holders with instructions.

You must have your paid ticket printed out in order to access certain porches, to receive a free Christmas cookie, and for access to local vendor specials.

16301 Fairview Drive
P.O. Box 199
Avonmore, Ontario

Email:
info@avonmorefair.ca

www.avonmorefair.ca

CVS Performance Horses

Western Boarding & Lesson Facility
Crystal Vogel, Owner/Trainer/Coach
4180 Willy Bill Road, Apple Hill, Ontario
cvsperformancehorses@gmail.com 613-577-2878

AVONMORE VETERINARY CLINIC

Dr. A.J. Wood, D.V.M. Dr. B.R. Harrison, D.V.M.

3212 Main Street, Box 158, Avonmore, ON K0C 1C0
613-346-2273

TED MORAN & SONS LTD.
FINCH

TRUCKING - EQUIPMENT RENTALS
Sand - Gravel - Stone - Topsoil

Box 170 Tel: 613-984-2363
Finch, ONT. K0C 1K0 Fax: 613-984-2900

16935 County Road 43
Avonmore ON

613-346-2511
info@roxboroughbus.com

Avonmore • Greely • Clarence Creek • Alexandria

ROXBOROUGHBUS.COM

Linda's Bookkeeping
*Consulting *Taxes

Linda Vogel, CPB
613-363-0023 linda@lindasbookkeeping.com
www.lindasbookkeeping.com

AVONMORE BERRY FARM

Merry Christmas
Pick-Your-Own & Ready-Picked
Fruit & Vegetables
Farm Bakery

RR#1 Avonmore, ON
613-346-5414 (rec)
613-346-2336
Buy it where it's grown!!

www.avonmoreberryfarm.com

Fields of Gold

SUNFLOWER SEEDS FOR SALE

10 LB BAG \$10
30 LB BAG \$25

17650 Strathmore Road
Monkland, ON
613-363-1235
info@fieldsofgold.ca

TOWNSHIP OF NORTH STORMONT
A good place to grow

15 Union St., Berwick, ON
613-984-2821
www.northstormont.ca

Jim Wert - Mayor
François Landry - Deputy Mayor
Randy Douglas - Councillor
Steve Densham - Councillor
Roxane Villeneuve - Councillor

Personalized Insurance Coverage
to Help You Weather the Unexpected

McDougall
INSURANCE & FINANCIAL
Formerly Brister Insurance

Real people working for you, since 1946.

CONTACT US TODAY to discuss your needs, review your policy or get a free quote.

WINCHESTER 473 Main St. 613-774-2832
MORRISBURG Village Plaza 613-543-3731
PRESCOTT 270 Edward St. 613-925-5901
CRYSLER 12 Queen St. 613-987-2117

www.mcdougallinsurance.com
FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS

CHENIER MECHANICAL
HEATING AND COOLING

Ph: 613.346.0067
Cell: 613.930.3208
cheniermechanical@live.ca

• Instant Approvals
• Low Interest Rates
• Up to 10 year amortization
• True Open Loan
• Financing available for all products

3365 County Road 14, Finch, Ontario K0C 1K0
CHENIERMECHANICAL.COM

NORTH STORMONT PLACE

Banquet Hall for all Occasions
To book call Laurie McAlear
613-361-1414
16299 Fairview Dr., Avonmore, ON K0C 1C0
www.northstormontplace.com

Lisa Laramée, Administrative Assistant - Trish Simpson, Insurance Advisor - Kerry Adams, Financial Advisor

Adams
FINANCIAL GROUP
25 Years

Cornwall • Lancaster
613.938.8029 • www.adamsfinancial.ca

Mutual Fund products provided through Investia Financial Services Inc. Adams Financial Group is a personal trade name of Kerry J. Adams.

Deadline: Friday at 4 P.M.
\$8.00 Plus HST
Minimum 25 words.
Additional words 32¢ each.

THE Classifieds



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

AUCTION

ONLINE TIMED AUCTION SALE

Double Estate Auction Sale (Staggered - Soft Close) - Auction for the Estates of the Late Judy Neville of Finch, and the Late Robert Stiles of Ottawa

Auction to be held online and all items are located at our facility - 15093 County Rd. 18, Osnabruck Center, ON.

Online Only Auction - Bidding Starts Saturday, Nov. 27 at 12 Noon and Ends Thursday, Dec. 2 at 4 p.m. (Soft Close - Staggered)

This Auction features approximately 1,300 lots of quality antique and collectables including furnishings, stoneware, woodenware, early kitchen items, cast iron pcs, glass and china, Hummel & Royal Doulton figurines, Oil Lamp Collection, Pictures & Prints, Quilts & Linens, Advertising & much more!

In addition to this nice assortment of antiques, this auction will feature a nice mix of quality modern furnishings including leather reclining sofas, kitchen, and bedroom sets, as well as some hand and power tools.

Checkout & Pickup: All items are currently at our facility where pickup will be arranged after the auction - Friday, Dec. 3 from 10:30 a.m. - 6 p.m.; Sat., Dec. 4 from 9 a.m. - 2 p.m. and Mon., Dec. 6 from 9 a.m. - 3 p.m. Full listing and pictures can be found on either Facebook or at www.peterrossauction.hibid.com. To keep up to date on all our auctions visit us on Facebook or at www.peterrossauction.ca

Auction Questions: All known information about items is as provided in the auction catalog. It must be understood that the items do not belong to the auction company and as such only information known to the auctioneers can be provided and all items will be deemed acceptable by purchasers upon bidding. In addition, all terms and conditions are enforceable and as provided upon registration and bidding on this and all auctions.

Preview: Viewing can be arranged by appointment only by calling the auctioneer - ABSOLUTELY NO SUNDAY CALLS OR VISITS. No unannounced previews available.

If you are having trouble registering online or would like to chat about the online bidding process, please contact Helen or Peter Ross at 613-537-8862.

Auction Conducted By
PETER ROSS AUCTION SERVICES LTD.
 Ingleside, ON 613-537-8862
www.peterrossauction.ca
 20-1

FOR SALE

FIREWOOD FOR SALE
 Maple, ash, elm, cut, split, delivered local. \$85 per cord for 6 cord loads. Call 613-535-2382, between 8 - 9 p.m.
 25

FOR SALE - Raspberries (frozen) from our 2021 crop. Suitable for pies, jams and smoothies. \$10/lb. Gibsons Produce Farm. Call 613-292-5559.
 21

VOLUNTEER

VOLUNTEER NOW!
 Organizations or individuals who have tasks which could be done by students looking for their volunteer hours, are welcome to advertise in this space free of charge for TWO (2) weeks. Call *The Record* at 613-448-2321 with your requests.
 tfc

AUCTION

ON-SITE LIVE AUCTION SALE

Herd Dispersal Auction for Mr. George Carey SATURDAY, DECEMBER 11 AT 11 A.M.

To be held on site at civic #2750 Patterson Rd. Kingston, ON K0H 1X0. (Approx. 11km's North of the City of Kingston off Battersea Road).

Auction consists of approx. 100 head of good young Holstein milk cows in all stages of lactation; this is a good well cared for herd of young well uddered, well legged; tie stall cows that are outside twice daily from April - November. These cows have not been pushed and have a daily average production of approx. 36kg; with the last milk cheque showing a 4.3BF, 3.3pt and 182,000 cells/ml somatic cell count. All cows will be sold preg. checked by vet and have up to date vaccinations of Triangle 10. Also, to be sold will be a 2000gal. Surge bulk tank (approx. 15 years old with new compressor within the last 4 years), 8 Westfalia automatic takeoff milkers & 2 Wic model 52 RHD feed carts. Bulk Tank & Milkers must be paid in full day of auction but remain on farm until Tuesday Dec 14 - all cows must be paid in full day of auction and picked up NO LATER THAN Monday, Dec. 13. Anyone wishing to view herd or milking equipment may do so either by attending the one and only open house on Sat., Dec 4 from Noon - 2 p.m. or by appointment with the owner (613-561-4298).

Owner and auctioneers are not responsible for loss or accident.

Terms: Cash or Good Cheque with Proper I.D.

Prop: Mr. George Carey - 613-561-4298.

Auction Conducted By:
TOM HARRISON AUCTIONEER
 Amherstview, ON
 613-813-2044

PETER ROSS AUCTION SERVICES LTD.
 Ingleside, ON
 613-537-8862
 21-2

CARD OF THANKS

THANKS - I would like to thank all the wonderful nurses at WDMH who took excellent care of me during my stay. Also many Thanks to Dr. Melissa Waite for her excellent care. Special thanks to St. Paul's ladies aid for their concern, also Garden Villa and family, visits & cards sent. Thank you all and God Bless.

Iva Stewart
 20

Advertising Pays

WANTED FOR SCRAP

OLD VEHICLES, APPLIANCES & FARM MACHINERY

Call: 613-448-3221

Grenkie, Rémillard & Reynolds LLP

613-425-2853
 PRESCOTT

We are your law firm.

CHESTERVILLE
 13 Ralph St. P.O. Box 700
 Chesterville, ON K0C 1H0

call 613-448-2735 visit yourlawfirm.ca

Grenkie, Rémillard & Reynolds LLP

613-932-7654
 CORNWALL

Grenkie, Rémillard & Reynolds LLP

613-543-2922
 MORRISBURG

STAND BY YOUR PAN.

Cooking is the #1 cause of home fires. Don't leave your cooking unattended. Keep an eye on your fries!

Christmas in Morewood Craft Only Show

Saturday, November 27 from 9 a.m. - 3 p.m.
 17 Russell Street, Morewood

Must provide vaccination proof at the door.

Featuring Over 20 Vendors

- Accounting
- Assurance
- Taxation
- Business Consulting Services

613.774.2854
 475 Main Street, Winchester
www.bakertilly.ca

\$25 + HST (1 column ad)
 OR \$45 + HST (2 column ad)

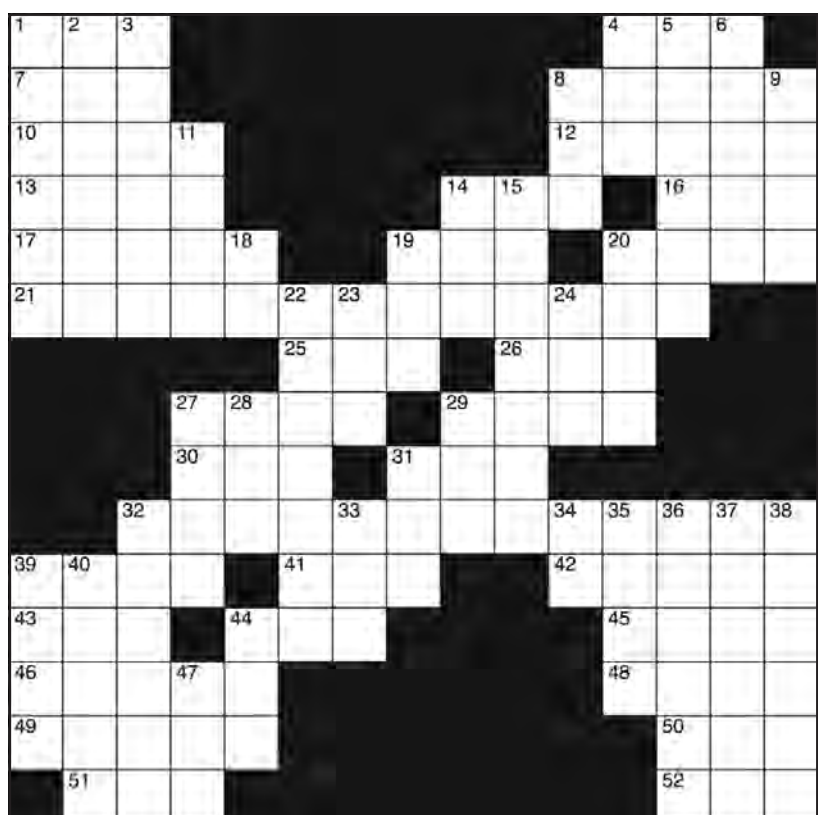
Birthday • Anniversary Engagement

DROP OFF AT:
 1 Mill St., Chesterville, ON

OR
EMAIL: ads@chestervillerecord.com or
adsrussellvillager@gmail.com

DEADLINE:
 Friday at 4 p.m.

CROSSWORD PUZZLE FOR THE WEEK OF NOVEMBER 25, 2021



CLUES ACROSS

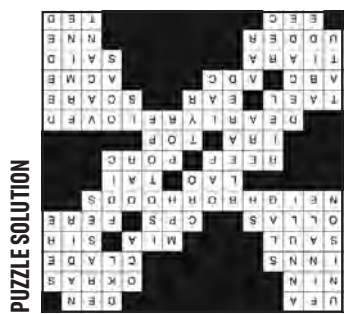
1. FDNY's union
4. Hideout
7. Trent Reznor's band
8. Old World tropics plants
10. Places to stay
12. Group of organisms from a common ancestor
13. TV character Goodman
14. Not around
16. Title of respect
17. Ceramic jars
19. British legal authority (abbr.)
20. A companion (archaic)
21. Where groups of people live
25. Indigenous person of NE Thailand
26. Red-brown sea bream
27. Ridge of jagged rock

29. Meat from a pig (French)
30. A way to save for the future
31. Opposite of bottom
32. A term of endearment
39. Weight used in China
41. You need it to hear
42. Frighten
43. Basics
44. Computer data collection (abbr.)
45. The best point of something
46. Jewelled headdress
48. Spoke
49. Mammary gland of female cattle
50. Midway between north and northeast
51. Deceased European economic group
52. Foul-mouthed Hollywood bear

CLUES DOWN

1. In tune
2. Ending
3. Ring-shaped objects
4. Equal to 10 liters (abbr.)
5. Removes from record
6. The lowest point
8. Plant cultivated for its tubers
9. Dry or withered
11. Stony waste matter
14. Speedometer reading
15. Each of two or more forms of the same element
18. A baseball stat
19. Corporate PR exec (abbr.)
20. Insures bank's depositors
22. Made dim
23. Uncultured person

24. Paddle
27. Currency of Cambodia
28. Pitching stat
29. A place to put mail
31. God of battle (Scandinavian)
32. 10 years
33. Resinous substance secreted by insects
34. Losses
35. S. American plants
36. Void of thought or knowledge
37. Stout-bodied moth
38. Transferred property
39. Russian pop act
40. Accept
44. A retrospective military analysis (abbr.)
47. A type of center



THE BENEFITS OF CROSSWORD PUZZLES

Even though crossword puzzles have been entertaining and helping people pass the time for more than 100 years, the benefits of crosswords go beyond boredom-busting. Various studies have shown the positive effects crossword puzzles can have on a person's brain and capacity to learn.

- Improve vocabulary
- Strengthens memory
- Improve socialization
- Help relieve stress
- May help prevent brain diseases

Crossword puzzles can fill empty hours with an entertaining and educational activity. However, there are many other benefits to doing crossword puzzles that may surprise even the most ardent puzzle enthusiasts.

Richard Men's Wear 'still here' with personalized service

MOOSE CREEK – With new merchandise coming in regularly, Richard Men's Wear is back in business and ready to serve customers every Thursday, Friday, and Saturday.

"I'm still here," Richard Men's Wear owner Richard Théoret said. "I've got new merchandise coming in constantly to accommodate my customers."

The men's clothing store is stationed in the Moose Creek Mall on Labrosse Street, where Théoret is on site from 11 a.m. to 4 p.m. three days a week. In addition to being open from Thursday to Saturday, Théoret said he is available to meet clients by appointment throughout the week. To make an appointment, call Théoret at 613-538-2465.

"A lot of my customers believe that I'm closed," Théoret said, noting that the store initially closed its doors for several months following the onset of the COVID-19 pandemic. Since then, the store has lost its staff along with its former hours of operation, leaving Théoret alone to man the store he's owned for roughly 42 years.

In addition to restocking the popular items that sell out quickly, Théoret has ordered additional products he believes his clientele will appreciate. He's ordered items for both fall and Christmas, which are still arriving at Richard Men's Wear every week. He still takes measurements on site, providing a tailoring service for clients interested in purchasing formal wear for both men and boys for weddings, funerals, and other ceremonial events.

SMALL BUSINESS Spotlight



Times and trends change and Richard is well aware of those changes. Offering a variety of clothing options for men. Richard displays the jeans and casual pants, shirts and accessories. You are sure to find that gem of an item.

"Once I reopened from COVID, I had four parties of six and two parties of eight," Théoret said. "I finished that just recently and now I have more asking for next year, so we do specialize in wedding parties. That's a big part of the business."

In addition to formal wear, Richard Men's Wear also has a holiday wear, cruise

wear, and sports wear, specifically for men. If there's something a customer wants that's not featured in the store, all they need to do is ask, Théoret said.

"We do carry a better line of merchandise," he said.

Richard Men's Wear currently carries a selection of sports wear items from Lois Jeans. He also carries an assortment of

products from Canadian companies like Viyella and Leo Chevalier. He said he's chosen brands based on the way they fit and the way they're made. Théoret said he looks for high quality items when ordering merchandise for his store.

"They're better fitting," he said about the Lois brand.

Théoret said he wants to see Richard Men's Wear continue to offer specialized services for men for years to come. With retirement in mind, Théoret said he is hoping to attract a manager to the business who might be interested in taking over the business at some point in the future. In addition to a manager, Théoret is looking for additional staff to man the store, so hours can be expanded. He's also looking to move Richard Men's Wear into the digital age by hiring someone who can assist with online marketing, including sales, website design, and establishing a social media presence.

Currently, Théoret works roughly five days a week at Richard Men's Wear. He spends one day doing orders, another doing hemming, and the remaining three days he spends in the store serving customers. This doesn't account for the hours Théoret spends meeting with customers by appointment when the store is officially closed.

"Time is going fast," Théoret said, referring to the number of shopping days left until Christmas. "I do have a nice selection of merchandise just in for Christmas. I have a good selection."

If you would like to have a light shined on your business, please contact us at: editor@etceterapublications.ca or call us at 613-448-2321.

Vogel Photo

COVID-19 vaccination appointments to open for children aged 5 to 11

The Eastern Ontario Health Unit (EOHU) is pleased to announce that appointments offering the Pfizer COVID-19 vaccine to children aged 5 to 11 will be available on Ontario's COVID-19 vaccination portal as of 8:00 AM on Tues., Nov. 23.

The Pfizer vaccine is currently the only COVID-19 vaccine that has been authorized by Health Canada for use in children aged 5 to 11. To be eligible for the vaccine, children who live or study in Ontario must either be 5 years old or turning 5 in 2021 (born in 2016 or earlier).

Assistance with booking

Parents and guardians of children who are eligible can book an appointment through covid19.ontariohealth.ca or by calling the Provincial Vaccine Contact Centre at 1-833-943-3900. COVID-19 vaccines for children will also be available at participating pharmacies and healthcare providers' offices.

For children who have barriers preventing them from physically going to a vaccination clinic, parents/guardians can call the EOBU at 1-800-267-7120 to discuss alternate arrangements.

COVID-19 vaccine is safe and an important tool to get back to routine.

In addition to protecting children from COVID-19, the vaccine is the best tool to ensure that kids get to be kids again. "Now that Health Canada has approved the vaccine

for children aged 5 to 11, I wholeheartedly encourage all parents to get their children vaccinated," says Dr. Paul Roumeliotis, Medical Officer of Health at the EOBU. "The COVID-19 vaccines are safe and will greatly reduce the number of outbreaks in schools and allow children to resume their extracurricular activities as well. A growing number of sports leagues are making vaccines mandatory

for all participants."

For the latest updates about COVID-19 vaccines, including which population groups are eligible to receive it and how to access it, please visit the EOBU's website at www.EOBU.ca/vaccines.



DEJONG MASONRY LICENSED & CERTIFIED

Brick,
Block, Stone, Chimneys,
Parging, Repairs and Waterproofing Foundations

Home Masonry Specialist

KEVIN DEJONG North Dundas Township
613-316-0800 dejongmasonry@hotmail.com

Upper Canada Playhouse

A Musical Christmas at The Playhouse!

LIVE in Morrisburg

Get on with THE SHOW!

Nov. 30 to Dec. 19

Rockin' Round the Christmas Tree


With Leisa Way & the Wayward Wind Band

Watch for our 2022 Season in the new year.
(Psst! Gift Certificates make great gifts!)

Tickets: 613-543-3713, (toll free) 1-877-550-3650
Details: www.uppercanadaplayhouse.com





P.O. Box 489, 636 St. Lawrence St.,
Winchester, Ont. K0C 2K0
Tel. 613-774-2105
www.northdundas.com

NOTICE OF A PUBLIC MEETING

On Tuesday, December 14th, 2021, the Council of the Corporation of the Township of North Dundas will hold a public meeting, pursuant to section 12 of the *Development Charges Act, 1997*, as amended, to present and obtain public input on the municipality's proposed Development Charges (D.C.) By-law and underlying background study.

All interested parties are invited to attend the Public Meeting of Council and any person who attends the meeting may make representations relating to the proposed D.C. By-law and background study. The meeting is to be held:

Tuesday, December 14th, 2021 at 6 p.m.
In the Council Chambers
636 St. Lawrence Street, Winchester, Ontario


In order that sufficient information is made available to the public, the background study and draft By-law was made available online at the Township's website (www.northdundas.com) on November 19th, 2021. Copies of the proposed D.C. By-law and the background study will also be available from the Municipal Clerk at the Township Office or call (613) 774-2105.

Interested persons may express their comments at the public meeting or in writing, addressed to the Municipal Clerk, at the address below prior to December 10th, 2021.

Dated in Winchester, this 16th day of November, 2021.

Pre-registration is required for individuals who wish to speak at the meeting: https://us06web.zoom.us/join/register/WN_vHECm2dzTBKkG6EE1SI7IA

Jo-Anne McCaslin, Clerk
Township of North Dundas
636 St. Lawrence Street, P.O. Box 489
Winchester, Ontario K0C 2K0



Municipality of South Dundas
34 Ottawa Street, PO Box 740
Morrisburg, ON K0C 1X0
613-543-2673 | southdundas.com

REQUEST FOR PROPOSAL

PE21-02 Arena Entrance Renovation – Conceptual & Schematic Design Services

**Proposals will be received until 4 p.m. on
December 3, 2021.**

Further details and specifications are available at southdundas.bidsandtenders.ca.

The Municipality reserves the right to accept or reject any or all quotation. Lowest or any quotation not necessarily accepted.



28th Annual MORRISBURG SANTA CLAUS PARADE

Saturday, December 4 at 11 a.m.
 at the Canadian Tire, Upper Canada Playhouse and Fire Hall parking lots.
Floats, horses, ponies, Who done it? (Crime Stoppers) and much more! SEE YOU THERE!

Call Lori at 613-360-5877 for more info or to register a float.

To: All Children & Seniors
 Be sure to bring your Letter to Santa to the Parade this year as we will be collecting your letters and sending them off to Santa by special delivery. (Make sure to include your return address!)

SWANK CONSTRUCTION LTD.

Custom Homes
 Henry Swank
 Cell: 613-223-8862
 Jesse Swank
 Cell: 613-803-4211

Farm Buildings
 Ron Swank
 Cell: 613-223-8861
 Devin Swank
 Cell: 613-223-3591

Iroquois, ON K0E 1K0
 www.swankconstruction.ca

Cornwall Counter Tops
 Laminate and Solid Surfaces

613-938-7160
 613-938-3062
 12 Sixth St. E.
 Cornwall, ON

Andre and Joanne Baron
 owner

cornwallcountertops@bellnet.ca
 cornwallcountertop.ca

Juli Fashion

Helen Derix, owner

57 Main St.
 Morrisburg, ON K0C 1X0
 613-543-2896
 helenderix@sympatico.ca

MORRISBURG Home Hardware

COMMERCIAL MAINTENANCE

Home INSTALLS DESIGN & INSTALLATION

- Hardware & Tools
- Giftware
- Paint

County Rd. 2, Morrisburg 613-543-2021

valu-mart

Laura Callery
 Store Manager

Tel: (613) 543-2802 Fax: (613) 543-0184
 5 Main St., P.O. Box 737, Morrisburg, ON K0C 1X0

LLOYD McMILLAN EQUIPMENT LIMITED

5733 CARMAN RD., R.R. 2 IROQUOIS, ON K0E 1K0
 Tel: 613-652-4649 • Fax: 613-652-1838
 email: lloyd@mcmillanequipment.com

DUMP TRUCK • EXCAVATOR • DOZER • BACKHOE
 ALL MACHINERY LASER EQUIPPED

SPECIALIZING IN SEPTIC SYSTEMS
 We do the design, get the permit and do the installation.
 M.O.E. APPROVED SPILL CLEANUPS OF SOLID NON-HAZARDOUS WASTE

SEAWAY VALLEY
PharmaChoice Advice for Life

45 Main St., Morrisburg
 613-543-2823

Serving Morrisburg and area since 1864 as the only locally owned and operated Pharmacy.

SCOTT LANE
 (owner/pharmacist)

HORNER & PIETERSMA

Barristers Solicitors and Notaries Public

G. Eldon Horner
 B.A. (Hons.) LL.B.

Eric Pietersma
 B.A. (Hons.) M.A. LL.B.

Kristen MacDonald
 J.D.

Kristen Godwin-Stewart
 B.Sc. (Hons.) LL.B.

77 Main St., P.O. Box 733, Morrisburg, ON K0C 1X0
 Tel. (613) 543-2946 • Fax (613) 543-3867

RAISTRICK FARM SERVICES
 Trucking / Float Service

(613) 242-6949 Denzil G. Raistrick
 3887 County Rd. # 7, President
 Chesterville, Ont. K0C 1H0 daretransport@aol.com

The McIntosh
 Country Inn & Conference Centre

December 11 - Karaoke

Tel: 613-543-3788 • Fax: 613-543-3160 • Toll Free: 1-888-229-2850
 info@mcintoshcountryinn.com • www.mcintoshcountryinn.com
 P.O. Box 1140, 12495 Hwy. 2 East, Morrisburg ON K0C 1X0

SOLD

RED DOOR TEAM RE/MAX Marquis
 613-938-8100

John Morrow
 Broker
 613-330-5580

Tracey Veinotte
 Realtor®
 613-363-9496

www.reddoorteam.ca

Happy Holidays

AND HAVE A JOYUS NEW YEAR!
 From your Mayor, Council and Staff

34 Ottawa St. Morrisburg ON
 613-543-2673
 www.southdundas.com

Personalized Insurance Coverage
 to Help You Weather the Unexpected

McDougall
 INSURANCE & FINANCIAL
 Formerly Brister Insurance Real people working for you, since 1946.

CONTACT US TODAY to discuss your needs, review your policy or get a free quote.

WINCHESTER 473 Main St. 613-774-2832
MORRISBURG Village Plaza 613-543-3731
PRESCOTT 270 Edward St. 613-925-5901
CRYSLER 12 Queen St. 613-987-2117

www.mcdougallinsurance.com
 FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS

Merry Christmas!

Morrisburg Dental

(613) 543-2041
 morrisburgdental.ca

Great place to start

Carolyn Thompson Goddard
Record Staff

CHESTERVILLE – If you were looking for a special gift for someone, or maybe yourself, the Annual Christmas Craft Show held at the Chesterville Legion on Nov. 20 was the place to begin the search. Twenty-two vendors were at the show, which is a fundraiser for Royal Canadian Legion Branch 434 in Chesterville.

There was a fantastic selection of gift ideas at the different vendor tables with everything from delicious baked goods to beautifully crafted items for visitors to choose from. Virginia Patenaude and Andree



Ann and Peter Vanderlind are shown at their table during the 2021 craft show held at the Chesterville Legion on Nov. 20. Thompson Goddard Photo

Desormeaux organized the successful event. They commented that all pandemic protocols were in place, to ensure the safety of both visitors and vendors at the event.

After the 2020 show had to be cancelled due to the pandemic, people were

eager to visit with friends, while deciding on which item to purchase, or perhaps enjoyed a soup and sandwich lunch in the Members Lounge. Patenaude continued how this year's event was "the best craft show we've had in a long time."



Night out at Long Sault Legion

There was a good turnout at the Music and Spaghetti Night held at Royal Canadian Legion Branch 569 in Long Sault. People had the opportunity to enjoy some time visiting, enjoying a meal and listening to vocals by Brittany Boots and the music of Al Love on the piano. Be sure to check out their Facebook page for upcoming events.

Thompson Goddard Photo

SERVICE DIRECTORY

AUCTIONS



PUBLIC AUTO & EQUIPMENT AUCTION
Monthly Online

LIQUIDATION CENTRE

Open Monday to Saturday 9 a.m. - 5 p.m.

Corner of County Roads 43 & 31, WINCHESTER
613-774-2735 Fax: 613-774-5559
www.rideauauctions.com

EQUIPMENT

SALMON & SONS

Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe,
Bulldozer, Dump Trucks

LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION

R.R. 1 Chesterville

613-448-3683 613-448-3101
Roger Jay

PET SERVICES



Pets & Home Services

Quality care for your pets & home

Colleen Petry

Pet Sitting

www.petsandhomeservices.vpweb.ca

Serving Russell & Embrun

613-408-3480 • 613-445-3480
colleenpetry@gmail.com

bonded and insured

WATERPROOFING



Wet Basements
Fixed Permanently

Written Lifetime
Guarantee

Michael Theriault
Licenced Waterproofing Professional
Tel: 613-858-4696
michael.theriault@thecrackdoctor.ca
thecrackdoctor.ca

1823 Finch Winchester
Boundary Rd.
Chesterville, ON K0C 1H0
www.thecrackdoctor.ca

REAL ESTATE



COBURN REALTY

I will list your home and sell it for 4% commission.

STEVE SUMMERS, Real Estate Broker
613-220-1936 CELL
steve@coburnrealty.com

Serving Dundas & Stormont Counties for 26 years



PLUMBING



Plumbing



For All Your
Part &
Accessories Needs

Michel Séguin prop. (613)
781-B Notre-Dame
Embrun, ON K0A 1W1 **443-1116**

ELECTRICAL



Electrical
Contracting &
Generators

Residential, Commercial, Industrial & Farm

Countryman Electric Limited

WINPOWER WINGO

Sales, Installations & Services

2KW - 200KW

613-448-2474
888-388-1117

www.countrymanelectric.com



FARM EQUIPMENT



BYERS FARM EQUIPMENT

Division of MacMillan L&L Equipment Ltd.

Stabling and Material Handling Equipment

13505 Byers Rd., R.R. #3, Chesterville

orders@byersfarmeq.com

613-448-2185

EXCAVATION



Cell: 613-551-7439
Res: 613-984-2513

- Sand, Gravel
- Top Soil
- Snow removal
- Equipment Rentals
- Sales & Service

STEVEN FLEGG

3735 County Road 12
Newington, ON K0C 1Y0

Bus.: 613-984-2447
Fax: 613-984-0453
sflegg@xplomet.com

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

BOWLING

CHESTERVILLE BOWLING LANES

PUBLIC BOWLING

Saturday 3 to 5 p.m., Saturday 6 to 10 p.m.

Sunday 12:30 - 5 p.m.

BY APPOINTMENT ONLY

IF INTERESTED IN BOWLING IN ANY OF THE LEAGUES, PLEASE CALL

613-448-3535 FOR MORE INFORMATION

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

CONSTRUCTION

David Brown Construction Ltd.



Excavating • Equipment Rentals



Environmental Cleanups



Crushed Stone Products • Septic Tank Pumping



613 537-2255

www.davidbrownconstruction.ca



ELECTRICAL



17 Beaver Street
P.O. Box 54
Berwick, Ontario
K0C 1G0



OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965

• COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET & PTO GENERATORS

N. BEEHLER ELECTRIC LTD.



SANTA CLAUS IS COMING TO TOWN!

Moose Creek Parade of Lights!

Saturday, December 4 at 6 p.m.

People can line the streets to watch the parade. At the rink afterwards the optimist club will be hosting Santa. People can take pictures with Santa through a plexiglass. Floats are welcomed and social distancing is a must.



Linda's Bookkeeping
 *Consulting *Taxes
 Linda Vogel, CPB
 613-363-0023 | linda@lindasbookkeeping.com
 www.lindasbookkeeping.com

Countryside Tire Repair
 Frank Desnoyers
 613-577-5974
 Commercial Farm - OTR
 franc_desnoyers95@hotmail.com

GEA Dairy Supply Inc.
 Office 1 613 538 2555
 Fax 1 613 539 2714
 dairy@ontarioeast.ca
 17282 County Road 15
 Moose Creek, ON K0C 1W0
 gea.com

Andre's Furnace SALES AND SERVICE LTD.
 • Air Conditioners
 • Propane and Natural Gas Furnaces
 • Outdoor Wood Furnaces
 • Gas Fireplaces
 • Duct Cleaning
 Ask about financing on oac.
 Moose Creek, ON 613-538-2460
 Andre 613-551-5130 or Ian 613-551-5524
 andfur@ontarioeast.net
 www.andresfurnace.com

TOWNSHIP OF NORTH STORMONT
 A good place to grow
 15 Union St., Berwick, ON
 613-984-2821
 www.northstormont.ca
 Jim Wert - Mayor
 François Landry - Deputy Mayor
 Randy Douglas - Councillor
 Steve Densham - Councillor
 Roxane Villeneuve - Councillor

CVS Performance Horses
Western Boarding & Lesson Facility
 Crystal Vogel, Owner/Trainer/Coach
 4180 Willy Bill Road, Apple Hill, Ontario
 cvsperformancehorses@gmail.com 613-577-2878

TRP READY MIX LTD.
 CONCRETE PUMPING SERVICE
 STONE SLINGER RENTAL
READY MIX CONCRETE
 MOOSE CREEK, ONTARIO
 Office: 613-538-2271
 St. Albert Plant: 613-987-5377 • Winchester Plant: 613-774-5277
WE'RE HIRING - SEVERAL POSITIONS AVAILABLE
 www.trpreadymix.com

Fields of Gold
SUNFLOWER SEEDS FOR SALE
 10 LB BAG \$10
 30 LB BAG \$25
 17650 Strathmore Road
 Monkland, ON
613-363-1235
 info@fieldsofgold.ca

You deserve Style, Elegance & Quality
 "Pride in our craftsmanship together with the latest technology brings you the most stylish and functional kitchens"
FREE ESTIMATES & QUOTATIONS
 VISIT OUR WEBSITE
 www.laforgueskitchens.ca
613-538-2305
L.A. FORGUES WOODWORKS INC.
 Custom Kitchens
 MOOSE CREEK, ON

GFL GREEN FOR LIFE environmental
 Moose Creek – Russell – Cornwall – Ottawa – Beckwith – Belleville
PROUDLY SERVING ALL SECTORS WITH SUSTAINABLE WASTE MANAGEMENT AND DISPOSAL SOLUTIONS
 Organic & Leaf and Yard Composting – Waste Processing and Transfer – Solid Non-Hazardous Waste Disposal
 Waste, Recycling, and Organic Collection – Waste Removal – Front-End and Roll-Off Containers
 Approved Waste Electrical Equipment
 www.gflenv.com Toll free 1-855-538-2776 Green Today. Green for Life.

For ALL Your Dairy Transportation Needs
 3A Standard
 Kosher Certified • Interplant Moving
 Farm Pick
S.D.&G. MILK TRANSPORT LTD.
 Raymond Theoret raymond@sdgmilk.ca 613-538-MILK (6455)
 16705 County Rd. 15, Moose Creek, ON K0C 1W0



Pin Tales

Stormont Ladies: Ladies' High Single, Leslie Vanbruijssen 221; Ladies' High Triple, Marin Middleton 574. Team Standings: Marin 82, Hilda 82, Susan 81, Pat 75.

Monday Men's: Men's High Single, Jason Vanoers 317; Men's High Triple, Jason Vanoers 880; Men's High Average, Frank Jerome 238. Team Standings: A-Team 53, East-Ont 44, Raiders 44, Alley Cats 41, Alley Rats 21, Country Boys 13.

Tuesday Afternoon Mixed: Men's High Single, Ron Robinson 282; Men's High Triple, Ron Robinson 667; Ladies' High Single, Sandra Bloom 202; Ladies' High Triple, Sandra Bloom 532. Team Standings: Love 79, Charity 69, Hope 50.

Defenders: Men's High Single, Andy Chrysler 268; Men's High Triple, Andy Chrysler 572; Ladies' High Single, Debbie Linton 213; Ladies' High Triple, Gwen Clark 497. Team Standings: Ossie 70, Brian 67, Gwen 67, Debbis 63, Glendon 48.

Wednesday Ladies: Ladies' High Single, Dianna Moffat 195; Ladies' High Triple, Lorna Armstrong 482. Team Standings: Mary 133, Janice 120, Dianna 119, Lorna 111 Pat 108.

Finch Mixed: Men's High Single, Danny StPierre 292;

Men's High Triple, Danny StPierre 692; Men's High Average, Danny StPierre 204; Ladies' High Single, Grace Tilley 278; Ladies' High Triple, Isabelle Bissonnette 614; Ladies' High Average, Isabelle Bissonnette 203. Team Standings: L.T.D.D. 87, F.I.S.T. 71, Billy's Girl's 64, B&S 46.

Thursday Seniors: Men's High Single, Tony Derks 183; Men's High Triple, Tony Derks 492; Ladies' High Single, Ria McGarrety 176; Ladies' High Triple, Lucy Hendricks 418.

Avonmore Mixed: Men's High Single, Mike Byvelds 316; Men's High Triple, Mike Byvelds 704; Ladies' High Single, Anita Byvelds 176; Ladies' High Triple, Anita Byvelds 474. Team Standings: Red 64.5, Black 57, Blue 55.5, Orange 52 Purple 41.

Friday Seniors: Men's High Single, Laurier Leduc 99; Men's High Triple, Laurier Leduc 261; Ladies' High Single, Lucie Briere 148; Ladies' High Triple, Lucie Briere 369.

Williamsburg Mixed: Men's High Single, Danny Holmes 247; Men's High Triple, Garry Hutt 624; Ladies' High Single, Erin Drapeau 277; Ladies' High Triple, Erin Drapeau 606. Team Standings: Garry 107.5, John 102.5, George 99, Danny 91.

Winchester Odd Couples: Men's High Single, Matt Hartle 237; Men's High Triple, Mat Hartle 640; Ladies' High Single, Sam Reid 182; Ladies' High Triple, Sam Reid 514. Team Standings: The Balljoints 75, Team Nike 70, Mental Mishaps 70, Golden Girls 64.

Youth Bowling Canada

YBC Peewees: Girl's High Single, Vanessa Bissonnette 98; Girl's High Double, Vanessa Bissonnette 187; Boy's High Single, Kaden Leach 113; Boy's High Double, Samuel Bissonnette 202.

YBC Bantams: Girl's High Single, Robins Sanders 206; Girl's High Double, Robin Sanders 351; Boy's High Single, Lucas Seguin 124; Boy's High Double, Lucas Seguin 239. Team Standings: Jets 71, Red Wings 57.5, Leafs 51.5, Oilers 48, Flames 42.

YBC Juniors: Girl's High Single, Lindsay Burnett 228; Girl's High Triple, Lindsay Burnett 566; Boy's High Single, Alex Robinson 157; Boy's High Triple, Alex Robinson 404.

YBC Seniors: Boy's High Single, Josh Puddy 139; Boy's High Triple, Josh Puddy 383. Team Standings: Ducks 99, Kings 96, Sabers 93, Bruins 86, Senators 76.

Great response from community

Carolyn Thompson Goddard
Record Staff

DUNDAS COUNTY – The rainy weather didn't deter people from making donations to the Community Food Share (CFS) during the annual Stuff a Cruiser event held on Nov. 13. OPP Auxiliary officers and volunteers from CFS were located at Mike Dean's Local Grocer in Chesterville, Winchester Foodland and Laura's Valu-Mart in Morrisburg.

CFS volunteer Ernie Coumont was at the Chesterville location

during the event and mentioned how there were "some very generous people and every little bit helps." Jill Roberts, a CFS volunteer at the Winchester location, echoed Coumont's comments saying how "the response has been very good" and volunteers at the Valu-Mart in Morrisburg explained "the response has been really good, and the people have been very generous."

In a post event email to *The Chesterville Record*, CFS team lead Janes Schoones was pleased to

report "a total of 3,495 pounds of non-perishable food and \$2,042" in cash was raised during the 2021 Stuff a Cruiser event held on Nov. 13.

Schoones thanked the three local grocery stores that participated in the event "for their amazing support in making this annual event such an amazing success!" She commented that the "generous and continued support of local shoppers, volunteers onsite, couriers, sorters and weighing the donation" all worked together making it a remarkable event.



Volunteers for the Stuff A Cruiser event on Nov. 13 at Laura's Valu-Mart in Morrisburg were kept busy receiving food and cash donations for the CFS. From the left: Colleen Brock, Kuat Zhanybekov, OPP Auxiliary Constable Dawson Irving, Jim Wilson, OPP Auxiliary Constable Carly McPhail. Absent: Jim Millard.

Thompson Goddard Photo




From the left: CFS volunteer Ernie Coumont and OPP Auxiliary officer Doug Behn are shown during the Stuff A Cruiser event at Mike Dean's Local Grocery in Chesterville.

Thompson Goddard Photo



OPP Auxiliary officers Zac Maloney and Ryan Cooper were on duty at the Winchester Foodland receiving donations for CFS during the Stuff A Cruiser event held on Nov. 13.

Thompson Goddard Photo




Carefor
HEALTH & COMMUNITY SERVICES & SUPPORT
SERVICES DE SANTÉ COMMUNAUTAIRES

ALL SENIORS RESIDING IN NORTH STORMONT TOWNSHIP

NORTH STOR SUPPORT CENTRE

6 Nelson Street, Finch, ON K0C 1K0 613-984-2436 www.carefor.ca



DECEMBER 2021

All indoor programs require preregistration with a 10 person maximum attendance.

SOUP AND SANDWICH DRIVE THRU OR DINE IN – December 2, 2021 at 12 p.m.
Potato bacon soup, smoked meat sandwich on rye bread, brownie trifle – \$9

SOUP AND SANDWICH DRIVE THRU OR DINE IN – December 9, 2021 at 12 p.m.
Hamburger soup, grilled cheese and ham, chocolate cupcakes with caramel frosting – \$9

DRIVE THRU DINERS OR DINE IN – December 16, 2021 at 12 p.m.
Christmas dinner with all the fixings – \$10


SOUP AND SANDWICH DRIVE THRU OR DINE IN – December 23, 2021 at 12 p.m.
Turkey soup, turkey/chicken Caesar wrap, strawberry cake with strawberry sauce – \$9

THE FLOWER LETTERS – Wednesday, December 8 at 1:30 p.m.
An interactive storytelling experience that pulls back the curtain on a pivotal moment during WWII leading to one of the most significant days in our history: June 6, 1944... D-Day.


WRITE IT NOW – Wednesday, December 1 and December 15 at 1 p.m.
A program that will help you write your personal story & memories to share with your family! Don't want to write... join us for some conversation and laughs as we reminisce together.

FOOT CARE – Friday, December 10. Call the centre to book an appointment.


Call the centre for more information and to RSVP for all programs and meals 613-984-2436 EXT 0. COVID Screening in effect for all events.




BROWNLEE FUNERAL HOMES INC.
David A. MacDougall, W. Barry Brownlee & Dean MacGillivray
18 Front St. MacDougall Chapel & Reception Centre
Finch, ON 14815 County Road 2
K0C 1K0 Ingleside, ON K0C 1M0
613-984-2234 613-537-8376



McDougall
Formerly Brister Insurance
Winchester - 613-774-2832 Prescott - 613-925-5901
Crysler - 613-987-2117 Morrisburg - 613-543-3731
www.mcdougallinsurance.com



RUSSELL MEADOWS
RETIREMENT COMMUNITY
475 Church St. Russell, ON
613.445.5200
www.russellmeadows.com



TED MORAN & SONS LTD.
TRUCKING - EQUIPMENT RENTALS
Sand - Gravel - Stone - Topsoil
Box 170 Tel: 613-984-2363
FINCH, ONT. K0C 1K0 Fax: 613-984-2900

Box 368, 1 Mill St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

The Villager News

E-MAIL:
editor@etceterapublications.ca

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Residents raise voices for Jonathon Pitre Park

Sandy Casselman
Villager Staff

EMBRUN – Following a plea for help from the township of Russell, several residents have added their voices to an online grant application that, if successful, would assist the municipality in funding a gazebo for the future Jonathon Pitre Park.

“I am thrilled that we will have this beautiful park honouring our young warrior and hero, Jonathon Pitre,” Connie Johnston said.

Through a social media announcement posted on Nov. 20, Russell residents have been asked to visit the project’s webpage on The Commonwell Learning and Engagement Accelerator Fund (LEAF) Initiative website

(thecommonwell.ca/locations/parc-jonathan-pitre-park/). Once completed, the Jonathon Pitre Park will be the township’s only fully accessible and inclusive park. The roughly \$1.5 million project is expected to be finished next spring.

“This park would be a symbol of determination and achievement for Jonathon and all people facing physical or mental challenges,” the application’s project description states. A former Russell resident, Pitre, who suffered from epidermolysis bullosa, died in April 2018 at the age of 17. It’s been noted that he was referred to as the “butterfly child” because his skin was as fragile as a butterfly’s wings.

The Jonathon Pitre Park project is part of Russell’s Recreation Complex project, which will take several years and many millions of dollars to complete. The accessible park is part of Phase 1 and 2. Construction began on the park in June 2021 and is expected to finish in the spring of 2022. The gazebo is to be added in the summer of 2022.

“Accessibility for all is such an important part of a growing and thriving community like Russell,” Catherine Kozera said. “Everyone deserves the ability to play and exercise and have an accommodating park available. Named after such a special member of our town, [it] shows why small-town living is so wonderful. I know my family can’t wait to explore this new addition

to our town.”

So far, nine people have signed on to the project’s LEAF profile to leave supportive messages, including Coun. Cindy Saucier. Residents in support of the project are

encouraged to visit the application page to leave their message of support.

“When our kids of all different abilities grow up playing together, they grow up learning together, creating together, building

community together,” Lisa Deacon said. “I hope my sons will someday be under the shade of the gazebo, building new relationships and embarking on their journey of forming community together.”

Roughly 200 homes to benefit from Safe Community Project Zero

Sandy Casselman
Villager Staff

EMBRUN – During a recent township of Russell council meeting, local politicians learned that the municipality has received 192 combination smoke and carbon monoxide (CO) alarms through Safe Community Project Zero.

“Carbon monoxide is known as the ‘silent killer’ for a reason,” Enbridge Gas Inc. Director of Eastern Region Operations and Gazifere Operations Jean-Benoit Trahan said. “We have proof that prevention saves lives. We know that the best way to avoid carbon monoxide exposure is to eliminate it at the source by properly maintaining fuel-burning equipment, and that the alarms are a critical second line of defense to protect against carbon monoxide poisoning.”

The Nov. 15 council meeting included an update from the Russell and Embrun Fire Departments. It was noted that the Safe Community Project Zero campaign, supported by Enbridge Gas Inc. and the Fire Marshal’s Public Fire Safety Council, is expected to provide more than 16,600 alarms to residents in roughly 70 municipalities throughout Ontario.

“The objective of Safe Community Project Zero is to deliver combination smoke and carbon monoxide alarms to Ontario communities who need them the most,” Fire Marshal’s Public Fire Safety council chair and Ontario fire marshal Jon Pegg said. “It’s a program that fire departments can adopt to help educate their communities about the requirement for all Ontario homes to have a CO alarm if they have a fuel-burning appliance or an attached garage.”

During the Nov. 15 meeting, council acknowledged the fire department update without further discussion. The next day, the township released a statement sharing the information with residents via the municipal website and social media.

“It’s all about keeping our residents safe,” the municipality’s fire chiefs said. “It will target the less fortunate among us. We want to thank Enbridge for this donation. The fire departments will be working with local organizations and community groups to get these combination smoke and carbon monoxide alarms rolled out in the coming weeks.”

The township has two fire departments and two fire chiefs. Chief Bruce Armstrong is with the Russell Fire Department, while chief Brian Duhamel is with the Embrun Fire Department.



MUNICIPALITÉ DE
CASSELMAN
MUNICIPALITY

POSITIONS	DATE LIMITE/DEADLINE
Direction générale – Chief Administration Officer	2021-12-09 at 3 P.M. (15h)
Opérateur journalier aux travaux publics – Public works daily Operator	2021-12-09 at 3 P.M. (15h)
Chef du service en bâtiment – Chief Building Officer	2021-12-02 at 3 P.M. (15h)

Les détails se trouvent au www.casselman.ca – Hôtel de ville – Offres d’emploi
Details are located at www.casselman.ca – Town Hall – Job Offers

(613) 764-3139 (613) 764-5709 www.casselman.ca
C.P/BOX 710, 751 rue St-Jean St. Casselman, ON K0A 1M0





YOUR NEWSPAPER NEEDS YOU!

You rely on us to provide you with the news that matters most to you, and it’s our privilege to deliver it. In a sea of misinformation and fake news, we’re proud to offer you credible, verified facts reported to you by our team of qualified journalists.

However, in order to keep bringing you the coverage and stories you’ve come to count on, we need your help.

Subscribe for a full year now, and gain access to the news you need — anywhere, anytime — in our print and digital editions.

CONTACT US TODAY!

Call 613-448-2321 or email
subscribe@etceterapublications.ca
to start your subscription today!

SUBSCRIBE NOW!

Subscribe for a full year to gain unlimited access to our print and/or digital editions.

\$35

PER YEAR FOR PRINT **OR** ONLINE SUBSCRIPTION

\$60

PER YEAR FOR BOTH PRINT **AND** ONLINE SUBSCRIPTION



Discover the benefits of being ~~our customer.~~
our neighbour.



1.800.667.8132
guyfuelsandpropane.ca

"People kept recommending Guy Fuels again and again as a reliable service, excellent delivery and fair pricing."
- JOHN P.

Switch Your HOME HEAT Account to Guy Fuels effortlessly!





Shop Local

Buy Where You Live



When you spend your dollars locally, you can also help support our area's economic growth and vitality, making it a great place to call home for the holidays and all year.

Special to The Chesterville Record / Villager ❄️ November 25, 2021



Give the gift that keeps on giving and SAVE \$17.00 per year by purchasing a subscription to The Chesterville Record



Gift Subscription
A gift has been purchased for you!

has been purchased for you
Sample Gift Subscription
THE CHESTERVILLE RECORD

until _____ and with it goes their personal greetings

Payment of \$35.00 (includes HST) may be made by cheque, VISA or MasterCard.
Mail with payment to:
P.O. Box 368,
Chesterville, ON K0C 1H0
or call 613-448-2321.

Name: _____
Street: _____
Town: _____
Prov.: _____
Postal Code: _____
Phone #: _____
Credit Card #: _____
Exp. _____ CV Code: _____
Please allow two weeks for subscription to start.



OLDFORD TEAM
GOING THE EXTRA MILE

ROYAL LEPAGE
Team Realty
Independently Owned and Operated, Brokerage



Emily Blanchard Sales Representative
Kim Monkhouse Sales Representative
Nathan Lang Sales Representative

This holiday season support local, shop local!



Call today for a FREE consultation • 613-774-2323 • WWW.OLDFORD.CA



Shop Local Buy Where You Live



COLLISION CENTER

Kemptville
T: 613-258-5628

24-Hour Towing Assistance
1-800-663-9264



Phil Carkner
Owner

COLLISION FACILITY
12029 Dawley Drive
Winchester, Ontario K0C 2K0
T: 613-774-2733 F: 613-774-0407
admin@dscollisioncenter.com
www.dscollision.com




GET UP TO \$100 REBATE ON SELECT TIRES



Honestly driven.

SERVICE • REPAIR • TIRES
567 St. Lawrence St., Winchester
613-774-2520

Gislaved
GET A GRIP ON BLACK ICE



GIANT TIGER – MORRISBURG

613-543-0053 | 12334 County Rd. #2, Morrisburg, ON | www.gianttiger.com

Wrap it all up at Canada's get-it-all-done Christmas store!




SUPPORT YOUR COMMUNITY AND SHOP LOCAL THIS CHRISTMAS

YOUR CHANCE TO WIN ONE OF SIX WEEKLY \$100 GIFT CARDS & A \$500 GRAND PRIZE GIFT CARD

For full contest details, visit www.northdundas.com. Contest runs until December 10th, 2021.




636 St. Lawrence St., Winchester
613-774-2105 www.northdundas.com info@northdundas.com

No purchase is necessary to enter the contest. A skill testing question will be asked of the winners. Purchase receipts must be from a purchase between November 1st to December 10th.

Offering a Variety of Coverages to Meet Your Needs

- Four rural locations for your convenience
- All risk replacement cost coverage on farm outbuildings
- Profits insurance – loss of income
- Blanket coverage on farm property of every description
- Power surge
- Loss of use of farm machinery
- Coverage for non-owned farm machinery
- Broad livestock coverage including entrapment, hardware and physical injury
- Pollution damage to own property



McDougall INSURANCE & FINANCIAL

Real people working for you, since 1946.

WINCHESTER 473 Main St. 613-774-2832
PRESCOTT 270 Edward St. 613-925-5901
MORRISBURG Village Plaza 613-543-3731
CRYSLER 12 Queen St. 613-987-2117

www.mcdougallinsurance.com

'TIS THE SEASON TO CHECK OUT CUSTOMER APPRECIATION WEEK

CHECK OUT OUR BLACK FRIDAY DEALS NOV. 25TH TO 28TH
SHOP IN STORE OR ONLINE WWW.FARRANFOOTWEAR.COM

Farran Footwear

November 2021

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25 ?	26 ?	27 ?
28 ?	29	30				

Partial proceeds to be donated to the Osnabrock Food Drive, House of Lazarus and the Ingleside Fire Hall.



Shop Local Buy Where You Live

QUALITY USED CAR CENTRE & YOUR COMPLETE AUTOMOTIVE REPAIR SHOP



Stop by or view our vehicles online at rtauto.ca

T. KIRKWOOD 12034 CTY. RD. 3 (MAIN ST.), WINCHESTER 613-774-2000



GOODYEAR UCDA MICHELIN info@rtauto.ca

VEHICLE MAINTENANCE & REPAIR • AUTOMOTIVE SALES & SERVICE QUALITY USED VEHICLES • TIRES

Check out our Custom Gift Baskets!



Russell FOODLAND
Fresh food. Friendly neighbours.

148 Craig St., Russell, ON K4R 1A1
OPEN 7 A.M. TO 10 P.M.
613-445-0468

Check out our Facebook Page: Russell Foodland

www.Foodland.ca

WE ARE OPEN 3 DAYS A WEEK!
NOUS SOMMES OUVERTS 3 JOURS PAR SEMAINE!

JUST IN FOR CHRISTMAS

Large selection of cardigans, sweaters and cotton sport jeans by Lois

HOURS
Thursday, Friday,
Saturday: 11-4
Call for appointment outside of store hours.

Mercerie
Richard
Men's Wear

30 Labrosse St., Moose Creek, ON
In the Moose Creek Mall
613 538-2465

LEO CHEVALIER DESIGN Viyella Lois MAN & JEWELRY

This Holiday Season

Shop Local



ERIC DUNCAN MP
STORMONT—DUNDAS—SOUTH GLENGARRY
eric.duncan@parl.gc.ca
ericduncanmp.ca • 1-888-805-2513

COUNTDOWN TO CHRISTMAS WEEKLY DRAW FOR A \$50 GIFT CERTIFICATE

1 entry for every \$25 purchased.
Grand prize draw for \$100 gift certificate on December 19, 2021.

Come see the great selection in our Christmas Room which proudly features local products!



Treats & Treasures GIFT SHOP

9 Front St. Finch, Ontario 

 Treats and Treasures Gift Shop 613-984-2805

CHESTERVILLE PHARMACY & PharmaChoice
Advice for Life

Your One Stop Shop for Christmas

Stop in & check out our many gift ideas for the Holiday Season!
Clothes to candles to knick-knacks and a whole lot more!



Chesterville Pharmacy Christmas Contest *Win me!*

- For every \$50 PURCHASE before taxes receive 1 ballot (excluding prescriptions, lottery, gift cards)
- Purchase \$20 before taxes OPTION+ products receive 1 ballot
- Redeem 60 PERKS to receive 1 ballot

Starts: Tuesday, November 23, 2021
Draw Date: Tuesday, December 21, 2021 at 4:30 p.m.

CHRISTMAS HOURS:
Dec. 20-23 9 a.m. - 6 p.m.
Dec. 24 9 a.m. - 2 p.m.
Dec. 25-27 CLOSED
Dec. 28-30 9 a.m. - 6 p.m.
Dec. 31 9 a.m. - 1 p.m.
Jan. 1 CLOSED

Phone: 613-448-2492 Fax: 613-448-3876
21 Main Street N., Chesterville
Mon. - Fri. - 9 a.m. - 6 p.m.; Sat. - 9 a.m. - 5 p.m.

Shop Local ❄️ *Buy Where You Live*

YOUR SOURCE FOR QUALITY AUTO PARTS

PARCOLL PRODUCTS LTD.

– Since 1969 –
Two locations to serve you:

WINCHESTER
 580 Main Street W., 613-774-2366

MORRISBURG
 12429 East Hwy. 2, 613-543-2929

NAPA Association has over 7,000 stores in North America and we are proud to be part of this strong company.



ORDER ON-LINE AT NAPACANADA.COM

Shop Local, Support Your Community

I.D.A. Embrun Compounding Pharmacy

Beigy Rethish, R.Ph.
 Pharmacy Manager

Rethish (Rex) Idicheria, R.Ph.
 Pharmacist & Owner

WE CARE ABOUT YOUR HEALTH

T: 613-443-2999 F: 613-443-6307 E: embrunpharmacy@gmail.com
 Mon. - Fri. 9:30 a.m. - 6:30 p.m.; Sat. 9:30 a.m. - 3:30 p.m.; Sun. CLOSED

934 Notre Dame Street, Embrun, ON K0A 1W1



EMBRUN MASSAGE THERAPY

Physiotherapy, Massage Therapy and Naturopathic Medicine

*Thank you for your continued support throughout the year.
 Have a happy and healthy Christmas and New Year.*

Daytime, Evening & Weekend Appointments Available • Online Booking

www.embrunmassagetherapy.com **613-370-0056**

923 Notre Dame Street, Embrun



sweet clover
 FLOWERS & GIFTS

Offering indoor and outdoor fresh greenery and floral decor,
 year-round workshops for kids and adults,
 as well as gifts by local makers.



14812 County Rd. 43, Finch, ON www.sweetcloverflowers.ca 613-362-8565

WISHING YOU ALL A

Merry CHRISTMAS

- WINTER WORK CLOTHES
- SOCKS • BOOTS AND GLOVES
- TOYS AND CHILDREN'S WHEEL BARROWS
- PET SUPPLIES • TOYS



We thank you for shopping local and supporting small business!

JAMIESON CAMPBELL (1989) LTD.
 3465 Amelia Street, Monkland, ON
 613-346-2044

FINCH FEED & SEED LTD.
 45 Main Street, Finch, ON
 613-984-1335



SHOP SOUTH DUNDAS
 SOURCE LOCAL | SUPPORT LOCAL

Small businesses are the heart of our community.

THIS HOLIDAY SEASON PLEASE SHOP LOCAL.

Visit ShopSouthDundas.com to view a directory of local businesses and services and make shopping easy!



Shop Local ❄️ *Buy Where You Live*



TOWNSHIP OF NORTH STORMONT
A good place to grow

15 Union St., Berwick, ON
613-984-2821
www.northstormont.ca

Shop Local
Buy Local



MAIN STREET
Clothing Company

513 Main St., Winchester, ON
613-441-3016

Hours: Mon. 9:30 a.m. - 3:30 p.m.; Tues. & Wed. 9:30 a.m. - 4:30 p.m.;
Thurs. & Fri. 9:30 a.m. - 5 p.m. & Sat. 9:30 a.m. - 4 p.m.

FDJ FRENCH DRESSING JEANS | yest | Joseph Ribkoff
TRIBAL | FRANK LYMAN MONTRÉAL

Mainstreetclothingcompany.com



WINCHESTER

FOODLAND

Bringing fresh food to the community is our **PRIORITY**

12015 Main St., Winchester 613-774-1958

FOODLAND **OPEN 6AM - 12AM**



A Taste of Health
café

17071 McLean Rd., Moose Creek, ON K0C 1W0
613-538-CAFE / 613-538-2233
tasteofhealth.ca

CAFÉ NOW OPEN

Tuesday to Friday from 7 a.m. to 3 p.m.
Saturday and Sunday from 8 a.m. to 3 p.m.



Dine In and Take Out Available

FULL BARISTA BAR FOR YOUR FAVOURITE BEVERAGES, SERVING BREAKFAST AND LUNCH, DAILY SPECIALS AND SOUP OF THE DAY.

Celebrating business since 2009

COVERED BY MOST EXTENDED HEALTH PLANS
We now offer Direct Billing!

Open Tuesday - Saturday

Evening appointments & Gift Certificates available

Service Bilingue

Cupping - Deep Tissue - Myofascial Release - Graston Technique
Craniosacral - Hot Stone - Prenatal - Geriatric
Thai Yoga Massage - Relaxation - Sport Massage

www.touchofhealth.ca



A Touch of Health

REGISTERED MASSAGE THERAPY

17071 McLEAN RD., MOOSE CREEK, ON K0C 1W0
613.538.WELL (9355)



SUPPORT Small Businesses

Shop Local!




Stay Protected!

Jim McDonnell, M.P.P.
Stormont - Dundas - South Glengarry

Main Office: 120 Second St. West, Cornwall K6J 1G5 (613) 933-6513
Satellite Offices: Morrisburg 1-800-514-9660
Winchester 1-800-514-9660

jim.mcdonellco@pc.ola.org • www.mcdonellmpp.ca



Linda's Bookkeeping
*Consulting *Taxes

Linda Vogel, CPB

☎ 613-363-0023 ✉ linda@lindasbookkeeping.com
www.lindasbookkeeping.com



Start your year off fresh. Get a head start on your taxes!



Thanks for shopping in your community!

GIANT TIGER  **TIGRE GÉANT**
your saveon^{everything} store votre magasin vos économies

ROD FLEMING, Store Owner
Tora Embrun Limited

654 Notre Dame St., Embrun, Ontario
Tel. 613.443.1215 | Fax. 613.443.1282
mgrstore052@gianttiger.com
www.gianttiger.com • www.tigregeant.com
Established in 1961 - Établie en 1961



DESIGNING CUSTOM CABINETS
for Over 30 Years

3D PRESENTATIONS AND FREE ESTIMATES



Products built on-site in a fully automated facility offering innovative and creative designs!

Call to book your appointment:
613-448-2739

www.morewoodkitchens.com
13650 County Rd. 13, Morewood

FUNTASTIC
POOL & SPA

Gift Certificates, Christmas Gift Baskets & Stocking Stuffers Now Available!

Order Now for Spring Delivery!



Open Saturdays 9 a.m. - 12 p.m. through the winter for all of your hot tub needs.

495 MAY ST., WINCHESTER
613-774-2341
info@funtasticpoolandspa.com
www.funtasticpoolandspa.com



equinox
Canadian-Made Equinox Hot Tubs



PC® Christmas Greens
\$8 - \$65 Assorted styles.



Laura's
valu-mart

Laura Callery, Store Manager
Tel: (613) 543-2802 Fax: (613) 543-0184
5 Main St., P.O. Box 737, Morrisburg, ON K0C 1X0



QUALITY WINDOWS & DOORS.
GREAT SERVICE. EXCEPTIONAL VALUE.



NORTH STAR
WINDOWS & DOORS®

CLEAR CUT INSTALLATIONS

Celebrating
35 YEARS
OF SERVICE

ClearCutInstallations.com
1-800-561-4206
steve@clearcutinstallations.com

Shop Local ❄️ *Buy Where You Live*

**BLACK
FRIDAY**

**SPECIAL
FRIDAY, NOV. 26**



It's good to see you!

Casual
Sports Wear
Men's and Ladies'

25% OFF THE ENTIRE STORE

Casselman's Shoe Store
Morrisburg Village Plaza (613) 543-2556
Open Friday, November 26 from 10 a.m. - 5 p.m.



33 King St., Chesterville, ON
Tel: 613-448-3838 | Fax: 613-448-1005

 Facebook: Cotnam Ace Hardware

truhardware@eastlink.ca www.acecanada.ca



This Christmas...

SHOP LOCAL!



PICKUP OR
DELIVERY



Order Online at
www.mikedeans.com



2 Mille Roches Rd., Long Sault, ON K0C 1P0
1-613-534-8889 | 1-800-265-3915 | southstormont.ca | info@southstormont.ca

Put local
businesses
at the top
of your
list!



When you support local, local supports you.



Here's How.

Crysler Home Hardware
68 Charles Street, Cryslar | 613-987-2802

Store Hours: Monday - Thursday 8am - 6pm, Friday 8am - 7pm
Saturday 9am - 5pm, Sunday 11am - 4pm

RUSSELL PHARMACY



Advice for Life

SHOP LOCAL, BUY LOCAL!





**OPEN Monday - Friday 9 a.m. to 7 p.m.,
Saturday 9 a.m. - 4 p.m., Sunday CLOSED**

110 Craig Street, Russell, ON
613-445-5555

Shop Local Buy Where You Live



Fresh Meat Groceries and more!
 Greg Van Dellen • Jake Cinnamon
 500 Church St., Winchester
613-774-2756
Order your Christmas Ham and/or Turkey Today!

CUSTOM CUTTING FINE DELICATESSEN

Hours: Monday 8 a.m. - 5 p.m.
 Tuesday - Friday 8 a.m. - 6 p.m.
 Saturday 8 a.m. - 5 p.m.

YOUR FULL SERVICE BUTCHER SHOP SINCE 1988



Whether You Need a New House or a Houseful of Improvements



Special Orders Daily on Hardware, Giftware and Appliances

**LUMBER - PLYWOOD - SIDING
 PANELING - WALLBOARD - MOLDINGS
 WINDOWS & DOORS**

It's all here for you to discover in creating your dream project!



LANNIN Home building centre

2682 County Road 31 S.
 Winchester, Ontario
613-774-2830

HOURS:
 MON. - FRI. 7:30 AM - 5 PM;
 SAT. - 8 AM - 2 PM

Serving You Since 1945.



Jim Primrose Proprietor

Repairs to Snowmobiles, ATVs
 Cars, Light Trucks & Boats,
 AC Repairs & Vehicle Inspections

CKX CLOTHING NOW AVAILABLE!



5474 Flagg Road, R.R. #1, Iroquois, ON K0E 1K0
 PH: 613-652-2245 • FAX: 613-652-2561

We also carry Liquid Moly oils/cleaners, IPone oils and cleaners and Klotz oils.

Shop Early This Christmas... The Best Gifts Are Going Fast!



- Christmas Gift Ideas - Candles - Home Decor

Great Christmas Gifts for everyone on your list!



SHOP LOCAL this CHRISTMAS

Puzzles
 Paint by numbers
 Colour by numbers
 Games • Crafts
 and more!



Brace yourself for deliciousness this Christmas, because YOUR M&M FOOD MARKET favourites are available at

SEAWAY VALLEY PHARMACY

Rx PharmaChoice
 Family Owned & Operated since 1971
Advice for Life

Your Full-Service Local Pharmacy
 From prescription services to competitive everyday prices on a selection of over-the-counter remedies, household goods, personal care products and more.
 We are proud to be part of the community.
 Hours: Monday to Friday 9 a.m. - 6 p.m. & Saturday 9 a.m. - 4 p.m.

507 MAIN STREET, WINCHESTER 613-774-2633



WINCHESTER PRINT & STATIONERY

Monday - Friday 9 am-5 pm
 584 Main Street West, Winchester
 613.774.3186 www.winchesterprint.com

DESIGN & PRINTING SOLUTIONS FOR ALL YOUR NEEDS!

- Vehicle graphics
- Canvas prints
- Outdoor signage
- Books & catalogues
- Stickers & labels
- Banners & stands
- Wall, floor & window decals
- Brochures & business cards
- Promotional materials
- Photo enlargements

and so much more...

Imagine what we'll print...!

